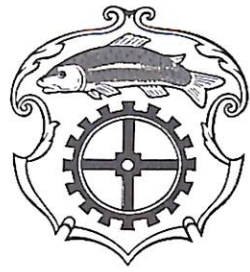


Glonner Marktschreiber



Informationen aus der Marktgemeinde Glonn

September 2002

Nr. 63

Glonn - Frauenreuth - Adling - Kastenseeon - Mühlthal - Zinneberg - Mattenhofen - Westerndorf - Wetterling - Balkham
Hafelsberg - Steinhausen - Herrmannsdorf - Georgenberg - Mecking - Ödenhub - Überloh - Schlacht - Doblberg
Reisenthal - Sonnenhausen - Filzen - Schießstätte - Ursprung - Straß - Kreuz - Haslach - Reinstorf

ÜBERBLICK

Informationen aus der Gemeinde

- Gemeinderat
- Hauptausschuss
- Sozialausschuss
- Standesamt

Vereinsleben

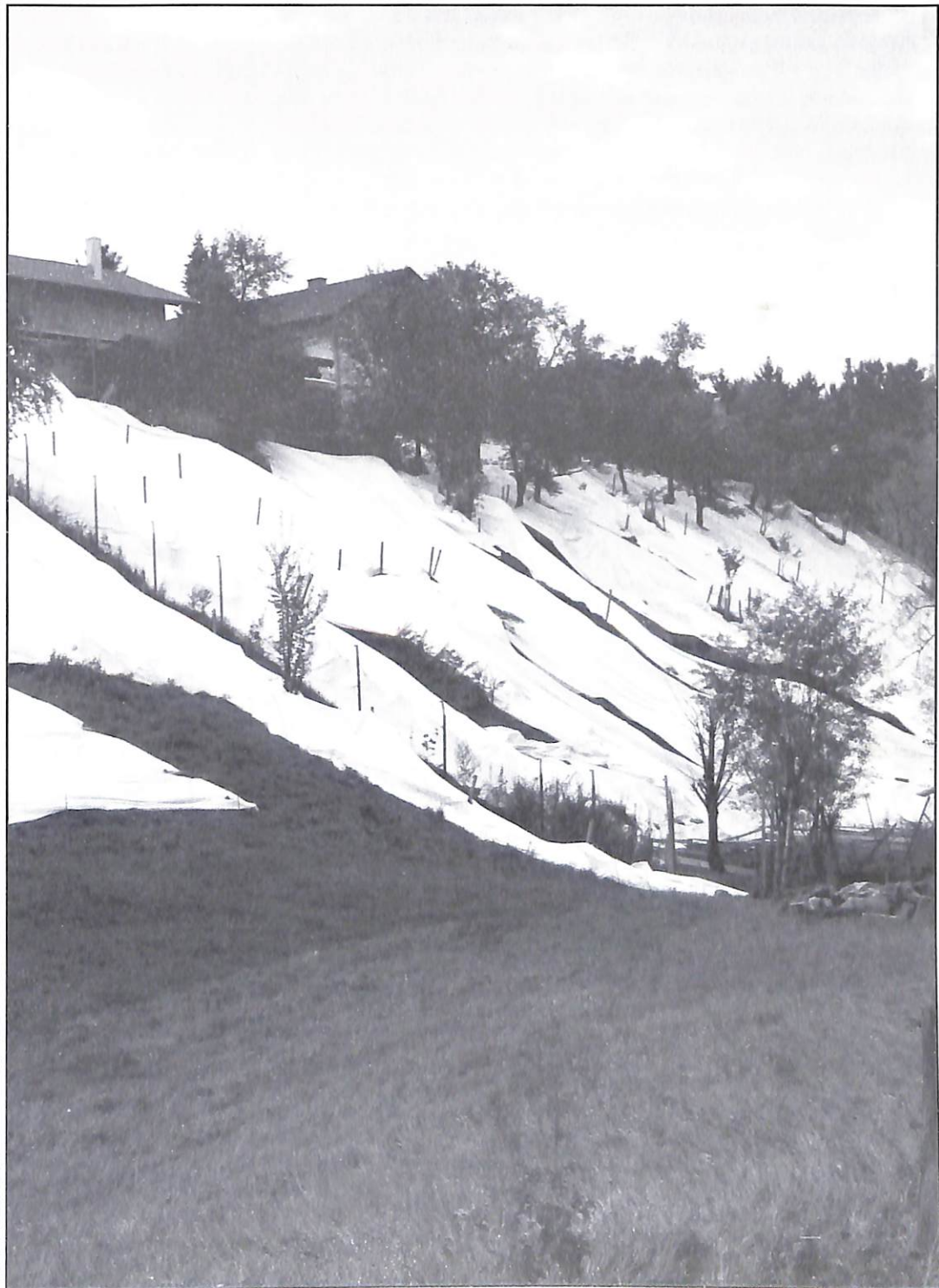
- BRK
- Dorffest
- WSV

Außerdem

- Hochwasser in Glonn
- Nachtflohmarkt
- Portrait: Reindl Maschinenbau
- Schulweghelfer
- Dekan Schneiders Abschied
- Veranstaltungskalender

Katastrophenalarm...

Text zum Titelbild: S. 3





Glonner Marktschreiber

Inhaltsverzeichnis

Marktplatz 1	S. 3
Notizen aus dem Gemeinderat	S. 4/5/6/7
Notizen aus dem Sozialausschuss	S. 8
Notizen aus dem Hauptausschuss	S. 9/10
Multi-Kulturfest	S. 11
Hochwasser in Glonn	S. 12
Schadensbeseitigung	S. 13
Notizen aus dem Standesamt	S. 14
WSV-Funweekend	S. 15
Dank an Schulweghelfer	S. 16
Abschied von Dekan Schneider	S. 17
Gemeindegebäude vermessen	S. 17
BRK: Herz-Überwachung	S. 18
Portrait: Kraftwerk im Keller	S. 19
Nachtflohmark	S. 20
10. Glonner Dorffest	S. 21
Veranstaltungshinweise	S. 22
Diverses	S. 22/23
Müll/Kompost	S. 23

**Landwirtschaftliche Produkte der Saison
finden Sie unter www.markt-glonn.de
unter „Lebensmittel aus der Region“**

Der nächste Marktschreiber erscheint am:

04.10.2002

Annahmeschluss für Artikel / Anzeigen

18.09.2002

Annahme: Bücher Kreutzer 08093 / 2381

Praxisneueröffnung Burgl Ismaier, Heilpraktikerin

Telefon 0 80 93 / 90 38 85

Fuggerstr. 9 - 85625 Glonn

Sprechzeiten nach Vereinbarung

Impressum

Herausgeber: Marktgemeinde Glonn
Verantwortlich: Martin Esterl, 1. Bürgermeister
Redaktion: Martin Esterl, Konstanze Kilger (Tel.: 08095 / 870267),
Stephan Kreutzer
Fotos: Konstanze Kilger, Vereine
Satz & Layout: Bücher Kreutzer (Tel. 08093/2148 oder 2381)
Druck: Altermann GmbH, Offset, Enviro-top Papier
(100% rec./chlorfrei), Auflage 1800;

Alle Haushalte d. Marktgemeinde Glonn; Verteiler: Privat
Berichte geben inhaltlich die Meinung des jeweiligen Autors wieder, nicht die der Redaktion. Die Veröffentlichung und/oder Kürzung von Artikeln behält sich die Redaktion vor. Für Datenträger, Artikel, Manuskripte oder Fotografien wird keine Haftung übernommen. Alle von uns gestalteten Anzeigen unterliegen dem urheberrechtlichen Schutz durch Bücher Kreutzer und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung in anderen Medien eingesetzt werden.



Raiffeisenbank Glonn-Aßling-Steinhöring eG

Prof.-Lebsche-Str. 15, 85625 Glonn * Tel. (0 80 93) 90 93 0

www.rb-gas.de



Liebe Glonnerinnen, liebe Glonner,

Freitag, 16. August 2002:
Ich sitze auf der Terrasse meines Urlaubsdomizils in St. Bartholomäberg in Vorarlberg und genieße den Blick auf das Bergpanorama des Montafon.... Von wegen! Ich sitze in meinem Amtszimmer im Glonner Rathaus, nutze die Zeit zwischen zwei Fernsehinterviews, um eine Abkochverfügung für die Südleitung fertig zu stellen. Eben war ich in der Schule: Fast fünfzig freiwillige Helfer aus Glonn und Umgebung haben das Kellergeschoss des Langbaus leergeräumt, die Böden mitsamt Estrich herausgerissen. Weiter südlich am Klosterweg und in der Kugelfeldstraße rollen seit heute früh die Containerzüge, um die Ummengen von Sperrmüll aus den überfluteten Kellern abzutransportieren.

Seit vergangenem Samstag ist Glonn aus seiner Beschaulichkeit gerissen, auch wenn die Sonne wieder lacht, und Kupferbach und Glonn ganz friedlich in ihren Bachbetten dahinströmen. Vor sechs Tagen wurden sie binnen weniger Stunden zu reißenden Sturzbächen und

setzten weite Teile Glonns, vor allem den südlichen Ortsteil, zusammen mit den Ummengen von Regenwasser, das von den Hängen rings um Glonn herabstürzte, unter Wasser. Aber auch viele Anwesen an Hängen wurden von den Wassermassen heimgesucht: an die 350 Keller standen unter Wasser, Hänge lösten sich und verschütteten Straßen, gefährdeten an drei Stellen auch Häuser. Um kurz vor 23 Uhr hatte der Landrat in Absprache mit mir und dem Einsatzleiter den Katastrophenfall ausgerufen.

Seitdem ist über Glonn eine einmalige Welle an Solidarität und Hilfsbereitschaft geschwappt, wie sie für die Nachkriegsgeneration nicht vorstellbar war. Ich bedanke mich schon jetzt im Namen aller betroffenen Bürger bei allen Einsatzkräften von Feuerwehr, Technischem Hilfswerk, BRK und Polizei für ihre hochprofessionelle, effektive Soforthilfe, an ihrer Spitze beim Einsatzleiter Gerhard Bullinger aus Glonn. Diese Tage und das Wirken der Helfer werden vielen von uns in lebendiger



ger Erinnerung bleiben.

Ebenso beeindruckend war für mich die große Hilfsbereitschaft der Bürgerinnen und Bürger, die nicht direkt oder nur geringfügig betroffen waren. Jeder hat mit angepackt, wo er gebraucht wurde. Ich erwähne nur die Hilfsaktion zur Säuberung des Kupferbachtals von Treibgut, die Aktion in der Schule und eine Vermittlungsbörse der Nachbarschaftshilfe.

Ebenso bin ich tief beeindruckt von der Spendenbereitschaft von Bürgern aus Glonn, der näheren und weiteren Umgebung bis hin zu Sammelaktionen in Nordrhein-Westfalen. Das Geld von den Spendenkonten unserer Nachbarschaftshilfe und des Landkreises wird nach bestem Wissen und Gewissen an betroffene Bürger verteilt. Ebenso wurden

so schnell wie noch nie Gelder von Bund und Land zur Verfügung gestellt, die ohne großen bürokratischen Aufwand zur Verteilung kommen sollen. Alle, die noch Hilfe oder Beratung brauchen, sollen sich an das Rathaus wenden.

Eine endgültige Bilanz lässt sich erst in ein paar Monaten ziehen: Die Schäden im privaten und öffentlichen Bereich sind groß. Betrachtet man aber die Bilder aus Dresden und Prag, dann sind wir noch einmal gut davon gekommen. Trotzdem heißt es, die notwendigen Konsequenzen zu ziehen.

Mit einem herzlichen Vergelt's Gott an alle, die Hilfe geleistet haben, verbleibe ich

Ihr Martin Esterl

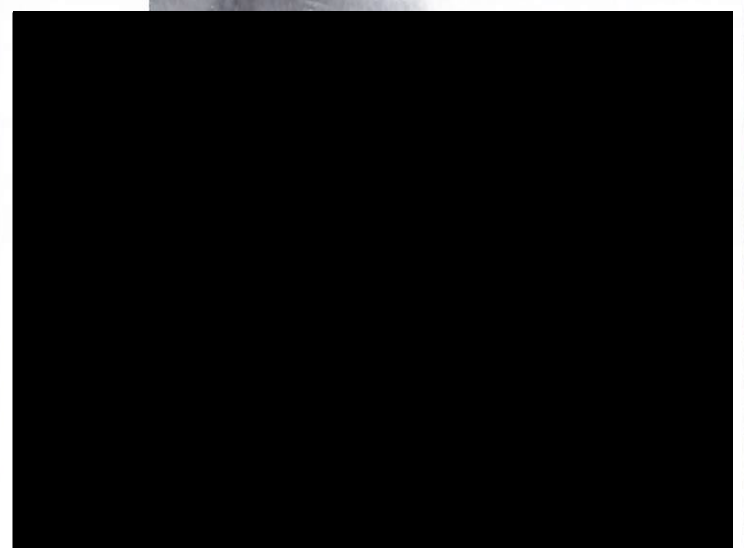
Zum Titelbild

Katastrophenalarm...

...herrschte am 11. und 12. August in Glonn, nachdem die starken Regenfälle ein Hochwasser vom Kupferbachtal bis zur Stegmühle verursacht hatten und die Straßen stellenweise nur noch mit dem Boot passierbar waren.

Der Alarmzustand wurde ausgelöst, u.A. weil sich ein Gaskessel in der Stegmühle aus der Verankerung gerissen hatte und von den Fluten losgerissen wurde. Akute Gefahr bestand auch an diesem Hang zwischen Steinhausen und Mülhthal, bei dem sich stellenweise schon die Grasnarbe unter den starken Regenfällen abgelöst hatte. Um ein weiteres Abrutschen des Bodens zu vermeiden, der die anliegenden Anwesen bedrohte hätte, wurde eine riesige Plastikplane darüber gedeckt. Ein Wallmeister der Bundeswehr hatte diese Vorsichtsmaßnahme empfohlen, die von den Feuerwehrkräften umsichtig und schnell noch vor den weiteren Regenfällen in der Nacht zum Montag bewerkstelligt wurde. Ab Dienstag ließen die Niederschläge dann endlich nach und die Lage entspannte sich zusehends (siehe auch Bericht S. 12).

Text und Foto: Konstanze Kilger



Fachgeschäft für Augenoptik, Uhren und Schmuck
Prof. Lebsche Str. 4 • 85625 Glonn • Tel. 08093 / 9180



Notizen aus dem Gemeinderat

Ortsmitte Süd

Änderung des Flächennutzungsplanes für den Bereich Ortsmitte-Süd; Behandlung der Stellungnahmen und Billigungsbeschluss: Dem Marktgemeinderat lag zu diesem Punkt ein Arbeitspapier des Planungsverbandes Äußerer Wirtschaftsraum München vor. Herr Ulrich vom Planungsverband trug die vorgebrachten Einwändungen vor und erläuterte sie.

Die verschiedenen Punkte wur-

den vom Marktgemeinderat diskutiert und die erforderlichen Beschlüsse gefasst, wobei der Beschluss zur Standortentscheidung bereits in der Juni-Sitzung gefasst und vollständigkeitshalber im Arbeitspapier nochmals aufgeführt wurde. Zu diesem Punkt war namentliche Abstimmung beschlossen worden, die schriftlich festgehalten ist.

• Beschluss: 10:6

Sägewerk Wiesmühle

Aufstellung des Bebauungsplanes, Vorstellung des Planentwurfes und Billigung: Im Rahmen der vorgezogenen Bürger- und Fachstellenbeteiligung im Flächennutzungsplanverfahren wurde bereits ein Grobkonzept des Bebauungsplanes mit Festlegung der Bau-räume und der Art der baulichen Nutzung zur Beurteilung mit vorgelegt.

Die immissionsschutzfachlichen Probleme sowie der Nachweis der Hochwasserfreiheit wurden inzwischen gutachterlich beurteilt und Lösungsmöglichkeiten erarbeitet. Die dabei erforderlichen Aufgaben wurden in der Planung berücksichtigt und entsprechende Festsetzungen getroffen.

Ebenso wurde vom Landschaftsarchitekturbüro Dr. Schober ein Ausgleichsflächenkonzept erarbeitet.

Als Ausgleich für den Eingriff in die Natur und Landschaft ist eine Fläche in der Größe von

insgesamt 8.000 m² nachzuweisen. Dazu wird ein Grünstreifen in der Größe von 700 m² entlang des Kupferbaches im Bereich des derzeitigen Holzlagerplatzes angelegt und bepflanzt. Der restliche Ausgleich in der Größe von ca. 7.500 m² erfolgt auf zwei Teilflächen in dem südlich an die Bebauung angrenzenden Abschnitt des Kupferbaches. In der südlichsten Ausgleichsfläche soll auch der aus Hochwasserschutzgründen erforderliche Retentionsraum von 225 m³ geschaffen werden.

Herr Ulrich vom Planungsverband Äußerer Wirtschaftsraum München stellte den jüngsten Planentwurf vor und erläuterte ihn. Aus den Reihen des Marktgemeinderates wurden noch Änderungswünsche vorgebracht. Die entsprechenden Änderungen sind in den Planentwurf bzw. in die Begründung einzuarbeiten.

• Beschluss: einstimmig

Kommandanten

Freiwillige Feuerwehr Mattenhofen-Haslach; Bestätigung der Wahl des Feuerwehrkommandanten und seines Stellvertreters: Bei der Dienstversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Mattenhofen-Haslach im März wurden Robert

Öttl zum Feuerwehrkommandanten und Helmut Graf zum Stellvertreter des Feuerwehrkommandanten gewählt.

Der Gemeinderat bestätigte diese Wahl.

• Beschluss: einstimmig

Keine Angst, niemand hält Sie für verrückt, weil Sie Geräusche hören. Oft sind seltsame Geräusche ein deutliches Anzeichen für Mängel, die die Sicherheit Ihres Fahrzeugs beeinträchtigen und dringend behoben werden müssen. Manchmal sind aber auch ein leeres Tragerl Mineralwasser oder klappernde Skistöcke die Ursache für das seltsame Geräusch. Wo es auch herrührt, unsere Fachleute stellen die richtige Diagnose und bringen Ihren Wagen wieder auf Vordermann, damit Sie sicher unterwegs sind.

Autohaus Maier

Zinneberger Str. 6
85626 Glonn
Tel.: 089 9379046-0



Freude am Fahren



Notizen aus dem Gemeinderat

Wasserversorgung

Im Zusammenhang mit dem Vorhaben eines Stallneubaues in Westerndorf bietet sich die Gelegenheit, die Wasserversorgung durch einen Ringschluss in diesem Ortsteil zu optimieren. Dies wäre auch im Hinblick auf die weitere Bautätigkeit in Folge der bereits ausgewiesenen Bauräume von Vorteil. Dabei ergeben sich außerplanmäßige Kosten, die im Rahmen der Globalkalkulation auf die Gebühren umzulegen und teilweise durch die Herstellungsbeiträge abgedeckt sind. Die auf die Gemeinde zu-

kommenden Nettobaukosten werden ohne Ringschluss auf ca. 42.000 Euro, bei Herstellung des empfehlenswerten Ringschlusses (wegen etwa 40 m längerer Leitung) auf ca. 52.000 Euro geschätzt.

Der Marktgemeinderat beschloss, im Gemeindeteil Westerndorf einen Wasserleitungs-Ringschluss herzustellen und beauftragte die Verwaltung, die Ausschreibung der Arbeiten zu veranlassen.

Beschluss: einstimmig

Gewerbegebiet

Aufstellung des Bebauungsplanes für das Gewerbegebiet Steinhäuser; Behandlung der Stellungnahmen und nochmaliger Auslegungsbeschluss: Dem Marktgemeinderat lag zu diesem Punkt ein Arbeitspapier des Architekturbüros Gregor Plötz, Bad Aibling vor. Herr Plötz trug die vorgebrachten Einwendungen vor und erläuterte sie.

Die verschiedenen Punkte wurden vom Marktgemeinderat diskutiert und die erforderlichen Beschlüsse gefasst.

Das Architekturbüro Plötz wurde beauftragt, die Planung mit

Begründung entsprechend den aktuellen Beschlüssen abzuändern. Nachdem diese Änderungen nicht nur den redaktionellen Teil betreffen, wird die Verwaltung beauftragt, die geänderte Planung nochmals öffentlich auszulegen sowie die Träger öffentlicher Belange zu hören. Dabei wird bestimmt, dass nur noch zu den geänderten Teilen des Bebauungsplanes Stellung genommen werden kann. Die Dauer der Auslegung wird gem. § 3 Abs. 3 BauGB auf zwei Wochen verkürzt.

• Beschluss: einstimmig

Kindergarten

Schriftlich beantragte der Förderverein für Kinder, Jugendliche und Familien in Glonn die Einrichtung eines eingruppigen Kindergartens für mindestens 15 Kinder in Glonn, Niedermairstraße 12, die Übernahme der Trägerschaft für den Kindergarten in Glonn, Niedermairstraße 12. Wegen des größeren Bedarfs war die Einrichtung dieses neuen Kindergartens nötig geworden.

• Beschluss: einstimmig

Für Einrichtung, Außenanlagen und Personal dieses außerplanmäßigen Kindergartens entstehen Kosten, die im Haushalt

nicht abgedeckt sind. Den Mitgliedern des Marktgemeinderates lag eine Aufstellung über abweichende Kosten der Kindertagesstätten gegenüber dem ursprünglichen Haushaltsansatz 2002 vor.

Die Auflistung der einzelnen Ansätze weist eine Mehrbelastung von insgesamt rund 30.500 Euro aus. Der Marktgemeinderat wird ersucht, dieses Kostendefizit zu übernehmen.

Der Marktgemeinderat beschloss, die entstandenen Mehrkosten zu übernehmen.

• Beschluss: einstimmig

ettenhuber

Reisebüro & Busreisen
Münchener Str. 8, Glonn

☎ 08093-90950

www.ettenhuber.com

Wir haben für Sie nachverhandelt!

Nutzen Sie die

Tui-Sommer-Spezialangebote

www.gartentechnik-regner.de

Größte Herkules-Ausstellung in Südbayern!

Garten- und Forsttechnik Regner

Frauenreuth bei Glonn Tel: 08093-2240

Laufende Ausstellung mit über 100 Geräten

Öffnungszeiten: Mo-Sa 9-12:00 und Mo-Fr 15-18:30

Mittwochs und Donnerstag wegen Aussendienst nur nach Absprache!

Peter Pfeifer
Rechtsanwalt

Bahnhofstraße 20, 85625 Glonn

Tel.: 08093-9298 / Fax: 08093-3981

Mobil: 0171-6108170

Wohngift-Telefon:

08 00/ 88 99 789



Wir laden Sie herzlich ein!

Öko-Erlebnistage in Bayern -
Freitag, 13. Sept., 21 Uhr,
Herrmannsdorfer Bäckerei:

„Auch Bio-Brote werden nachts gebacken“

Nächtliche Führung durch unsere Bäckerei

Bitte anmelden: Tel. 08093/90 94-0.

Donnerstag, 26. September, 9-18 Uhr

Unser Hofmarkt wird 10 Jahre alt – das feiern wir mit Aktionen im Hofmarkt für Groß und Klein und einer Foto-Ausstellung „10 Jahre Hofmarkt und was daraus geworden ist“.

Sonntag, 6. Oktober, Erntedankfest 10 – 19 Uhr

10 Uhr Erntedank-Gottesdienst mit Abt Odilo Lechner vom Kloster Andechs, anschließend gibt es ein buntes Programm für die ganze Familie. Die Glonner Musi spielt auf.



HERRMANNSDORFER

Tel. 08093-9094-0 Öffnungszeiten Hofmarkt
Di-Do 9-13.30 + 15-18 Uhr, Fr 9-18 Uhr, Sa 8.30-13 Uhr

Montag Ruhetag

Winhart



Bäckerei Konditorei Café

Josef
Winhart

Münchner Str.3
85625 Glonn

Telefon 08093 - 5268
Telefax 08093 - 2492

**Für die Zukunft
installieren**

Elektroinstallationen
Sat-Antennenbau
Verkauf und Reparaturen
von Elektrogeräten



Rupert
Kiermaier
Meisterbetrieb

Schlacht 17 - 85625 Glonn
Telefon 0 80 93/48 67
Telefax 0 80 93/24 61

Notizen aus dem Gemeinderat

Standort

Im Rahmen der 5. Flächennutzungsplan-Änderung, in der die beiden möglichen Alternativstandorte für eine Mehrzweckhalle erfasst sind, wurde die vorgezogene Bürger- und Fachstellenbeteiligung durchgeführt. Fazit aus den Stellungnahmen der beteiligten Behörden ist, dass der Standort für die Mehrzweckhalle maßgeblich von der

Immissionsschutzproblematik abhängig ist. Wie aus den Stellungnahmen hervorgeht, wird dem Standort „Winhartwiese“ aufgrund der immissionsschutzrechtlichen Belange Vorrang vor der „Schwaigerwiese“ gegeben. Zu diesem Punkt war namentliche Abstimmung beschlossen worden.

• Beschluss: 10:6

Konzessionsabgabe

Bereits in der vergangenen Wahlperiode wurde ein Anlauf zur Einführung der sog. Konzessionsabgabe unternommen. Das scheiterte vor allem am Widerstand der Landwirtschaft, wobei schon damals ein Modell favorisiert wurde, das eine Obergrenze festlegt, die in etwa dem Durchschnittsverbrauch eines Haushaltes entspricht. Diese Grenze empfiehlt die Verwaltung bei 4.500 kWh/a festzusetzen.

Die Erhebung der Konzessionsabgabe nach diesem Modell würde für den Markt eine jährliche Einnahme von knapp 70.000 Euro bedeuten. Seit Jahren mahnt die überörtliche Rechnungsprüfung die Erhebung der Konzessionsabgabe an.

Der Marktgemeinderat beschloss, ab 1. Januar 2003 die Konzessionsabgabe zu erheben. Über die Verwendung dieser Mittel wird das Gremium demnächst diskutieren.

• Beschluss: 10:7

Gehwegarbeiten

Der Neubau des Sattlerhofes macht eine Neugestaltung des Gehweges an der Prof.-Lebsche-Straße und an der Haslacher Straße notwendig. Aus einer gemeinsamen Ausschreibung mit dem Bauherrn ergibt sich als Günstigstbieter für das Los Gehwegbau die Firma Endlich, Garten- und Landschaftsbau GmbH, 85653 Peiß. Für das Los des privaten Bauherrn wäre ein anderer Bieter geringfügig gün-

stiger. Insgesamt gesehen ist jedoch die Firma Endlich der Günstigstbieter. Der Bauherr erklärte sich zugunsten der Gemeinde mit der Vergabe des Auftrages an Fa. Endlich bereit. Über die Vergabe ist abzustimmen.

Die erforderlichen Mittel sind im Haushalt eingeplant. Der Auftrag wurde an die Firma Endlich vergeben.

• Beschluss: einstimmig

Trauungsraum

Standesamtliche Eheschließungen finden in Glonn traditionsgemäß im Sitzungssaal des Rathauses statt. Da sich der Sitzungssaal im zweiten Stock befindet und im Rathaus kein Aufzug vorhanden ist, ist der Weg zum Trauungsraum besonders für ältere Leute oft beschwerlich. Es sollte deshalb ein

günstiger gelegener Raum als alternative Möglichkeit zur Verfügung stehen. Dies wäre in der ehemaligen Kapelle der Klosterschule möglich. Der Marktgemeinderat beschloss, auf Wunsch standesamtliche Eheschließungen in der Kapelle der Klosterschule zuzulassen.

• Beschluss: einstimmig



Notizen aus dem Gemeinderat

Haushaltsentwicklung

VG-Kämmerer Alois Huber gab einen kurzen Überblick über den derzeitigen Stand der gemeindlichen Haushaltswirtschaft.

Er berichtete hauptsächlich über die Entwicklung der Gemeindefinanzen, die sich im Markt nicht ganz so gravierend negativ wie in anderen Gemeinden darstellt. Die Ansätze der Gemeindesteuern im Haushaltsplan werden im Großen und Ganzen erreicht. Verschiedene Mehrausgaben konnten durch Einsparungen und nicht getätigte Ausga-

ben kompensiert werden. Die Haushaltslage ist jedoch unter dem gegenwärtigen Aspekt schwindender Steuereinnahmen zweifellos schwierig. Der Kämmerer bat mit Nachdruck darum, neue Investitionen, auch im Hinblick auf die Folgekosten, eingehend zu beraten.

Eine Aufstellung der Kämmerei über die derzeit absehbaren Veränderungen im Vermögenshaushalt wurde an die Mitglieder des Marktgemeinderates ausgegeben.

- kein Beschluss

Schulhauserweiterung

a) Bestellung des Planers; b) Stellplatznachweis: Auf die Juni-Sitzungen des Hauptausschusses und Marktgemeinderates wird Bezug genommen. Der Ausschuss hatte empfohlen, die Firma Landthaler Bau-Consulting mit der Planung der Schulhauserweiterung zu beauftragen.

Auf die Stellplatzproblematik ist besonders einzugehen.

Der Marktgemeinderat vergab den Planungsauftrag (Leistungsphasen 1 bis 4 HOAI) für die Schulhauserweiterung an die Firma Landthaler Bau-Consulting.

Es sind alternative Planungsvarianten darzustellen.

Vorweg ist der Stellplatzbedarf zu ermitteln; Lösungsmöglichkeiten sind aufzuzeigen.

- Beschluss: einstimmig

Verkehrsüberwachung

Im Juni hat der Marktgemeinderat die Wiedereinführung der kommunalen Verkehrsüberwachung beschlossen. Dazu lag ein Angebot des Zweckverbandes „Kommunale Verkehrssicherheit in Bayern“, 84508 Burgkirchen, vor. In Glonn soll an zehn Stunden monatlich der fließende Verkehr überwacht werden.

Dafür fallen für den Markt neben einem monatlichen Verwaltungsbeitrag von 75 Euro Kosten in Höhe von rund 175 Euro/Messstunde an, die erfahrungsgemäß durch eingehende Bußgeldbeträge gedeckt werden. Die im Zusammenhang mit der Verkehrsüberwachung stehenden hoheitlichen Aufgaben werden nach dem vorliegenden Vereinbarungsentwurf dem

Zweckverband übertragen. Die nicht hoheitlichen Aufgaben werden dagegen direkt mit dem Dienstleister (Fa. Möstl, Burgkirchen) abgerechnet.

Der Marktgemeinderat beschloss, dem Zweckverband „Kommunale Verkehrssicherheit in Bayern“, Achatz 3, 84508 Burgkirchen, beizutreten und beauftragte den Bürgermeister mit der Ausfertigung der vorliegenden Zweckvereinbarung zur Überwachung des fließenden Verkehrs. An den Einfallstraßen soll auf die Radarkontrollen hingewiesen werden.

Die Verwaltung wird beauftragt, einen Vorschlag zur Überwachung des ruhenden Verkehrs vorzulegen.

- Beschluss: 15:2

NATURKOSMETIK

Elke Günther

Dr.Hauschka Sonnenpflege – 100% natürlicher Lichtschutz

Dr.Hauschka Kosmetik und Behandlungen



NATURKOSMETIK

AM SCHMIEBERG 16 A

85625 GLONN

FON & FAX 0 80 93/90 68 37

MOBIL 0177/623 88 84

ELKE.GUENTHER@GMX.DE



Aus der Natur für den Menschen



Prof. - Lebsche - Straße 21
85625 Glonn
Telefon (0 80 93) 28 08
Telefax (0 80 93) 23 26

INTERSPORT
GRUPPE



TWINS FITNESS®

Wolfgang-Wagner-Str. 9e
D-85625 Glonn

Tel. 0 80 93 / 22 77

Fax 0 80 93 / 92 71

www.twinsfitness.de

Auf geht's zum
Twins Fitnessstag
5. Oktober
Alle sind eingeladen!
Info unter 22 77

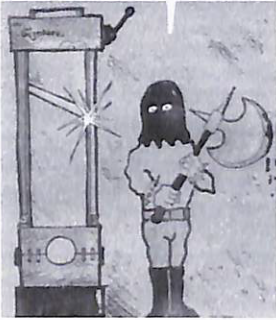
Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.: 8.00 - 22.00 Uhr

Sa.: 9.00 - 15.00 Uhr, So., Feiertags: 9.00 - 15.00 Uhr



Messer- und Scherenschleiferei



...der muss es ja nicht als Kunde sein, gerne schärfen wir aber Ihre...
Tafelmesser u. Haushaltsmesser, Aufschnitt- und Brotmaschinenmesser (Neuverzahnung)
Axe und Beile
(auch Neueinstellung)
Gartengeräte, Rasenmäher...

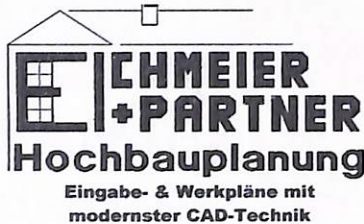
Verkauf von Solinger Schneidwaren aller Art
Schleif und Polierarbeiten
(Nirostamaterial und Buntmetalle)



**Hapes Messer
schneiden besser**



Hanspeter Wessel, Metallschleif- und Polierarbeiten
Westerndorf 4a, 85625 Glonn, Tel.08093 / 9433, Fax 08093 / 9434



Eichmeier + Partner Fon: 08093 / 52 66
Lena-Christ-Straße 12 Fax: 08093 / 30 06 47
85625 Glonn E-mail: r.zehentner@gmx.de



sanitär - solar - wärmetechnik

energiesparende Heiztechnik · umweltfreundliche Haustechnik
moderne Bäder · Reparaturarbeiten · Kundendienst

Ludwig Meier GmbH · Kugelfeldstr.11 · 85625 Glonn
Telefon 0 80 93 / 7 83 · Telefax 0 80 93 / 56 29

SCHREINEREI
ALBERT SINGER

Glonnstr. 9
Haslach / 85625 Glonn



Innenausbau
Treppenausbau
Fenster / Türen

Notizen aus dem Sozialausschuss

Jugendpfleger

Peter Bartlechner, der gemeindliche Jugendpfleger, berichtete im Sozialausschuss von seiner Arbeit. Rund die Hälfte der Zeit, die er bei seiner Halbtagsstelle in Glonn zur Verfügung hat, verbringt er in der Schule. Dort sind es vor allem die 5. bis 9. Klassen, in denen er Projekte macht, aber auch Einzelgespräche mit Schülern und notfalls auch Eltern erledigt. Das Drogenproblem sieht Bartlechner in Glonn nicht sehr groß, erklärte er auf Nachfrage aus dem Sozialausschuss. Schwieriger sei es, die Einsichts-

fähigkeit beim Thema Alkohol zu sensibilisieren.

Da der Glonner Jugendpfleger in der Schule auch für Jugendliche aus den anderen Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft da ist, soll über eine Kostenteilung der betroffenen Kommunen gesprochen werden. Bürgermeister Martin Esterl schätzt, dass in Glonn nicht einmal die Hälfte der Problemfälle aktuell sind - die anderen Betroffenen kommen aus Egming, Oberpfaffing, Moosach, Bruck oder Baiern.

• Kein Beschluss

Kindergarten

Eine ungewöhnliche, aber viel versprechende Kindergarten-/Hort-Konstruktion werden die Gemeinde und die Erzieherinnen im kommenden Schuljahr wagen, berichtete die Hortleiterin Gesa Berendi vor dem Sozialausschuss. Wegen des Mangels an freien Räumen wird der neue Kindergarten, der kurzfristig unter der Trägerschaft des KiJuFa eingerichtet wurde, ab September gemeinsam mit dem Hort in der Niedermairstraße und in der Klosterschule untergebracht, wo sich auch der Hort befindet.

Die Genehmigungsbehörde hat für eine Übergangszeit ihr Einverständnis für diese Lösung erklärt und die Eltern seien dem

Modell gegenüber aufgeschlossen. Künftig werden die 15 Kinder in dem neuen Kindergarten die gleichen Räume benutzen wie der Hort - und damit entstehen, zumindest zeitweise, Alters-gemischte Gruppen zwischen drei und zwölf Jahren. Der Kindergarten ist von 7.30 bis 14 Uhr geöffnet. Der Hort öffnet nach Schulschluss, manchmal schon um 11.20 Uhr, so dass ab dem späten Vormittag bis 14 Uhr kleine und große Kinder parallel in den gleichen Räumen betreut werden. „Das ist fast so wie früher in der Großfamilie,“ sagte die Leiterin Gesa Berendi, die sich diesem neuen Experiment mit viel Optimismus entgegen sieht.

Private Fotos, die im Marktschreiber erschienen sind, können bei Bürgermeister Esterl im Rathaus abgeholt werden.

Salon Manuela
Manuela Weiland

Klosterweg 4
85625 Glonn
Telefon (08093) 5264

**DURCH
BLICK**

**Die
richtige
Frisur ist
mehr als
Ansichts-
sache**



Notizen aus dem Hauptausschuss

Bauanträge

□ Abbruch und Neubau eines Wohnhauses mit Garagen, Finkenweg 8: Der Hauptausschuss besichtigte das Baugrundstück vor Ort. Der eingereichte Bauantrag war bereits zurück gezogen. Es soll vorab zu einer Klärung mit dem Landratsamt Ebersberg kommen, welche Bebauung des Grundstücks für zulässig erachtet werden kann.

• kein Beschluss

□ Anbau eines Wohnhauses am bestehenden Gebäude, Grottenweg:

Das Grundstück liegt im Innenbereich. Die gesamte Bebauung auf dem Baugrundstück fügt sich auch mit dem Anbau noch in die Umgebung ein.

• einstimmig befürwortet

□ Errichtung von 2 Gewächshäusern in Herrmannsdorf 1 a: Im Bauantrag zum Bau des Wohnhauses mit Gewerberäumen waren auch bereits die Gewächshäuser dargestellt. Das Vorhaben ist privilegiert und zulässig. Gemäß Vorbescheid und

früherer gemeindlicher Forderung sind die Gewächshäuser südöstlich der Landwerkstätten mit Nutzungsbeginn der neuen zu beseitigen.

Die früheren baulichen Anlagen der Gärtnerei sind mit Nutzungsbeginn der neuen Gewächshäuser zu beseitigen.

• einstimmig befürwortet

□ Neubau einer Doppelgarage, Wiesmühlstr. 26: Die Doppelgarage überschreitet mit 6m x 6m die laut Bebauungsplan zulässige Fläche (5m x 5m). Außerdem beträgt ihr Abstand zur Straße mehr als 5m. Die Dachneigung ist mit 30 bis 35° im Bebauungsplan festgesetzt. Um einen profilgleichen Anbau der westlichen Garage zu garantieren, hat der dortige Eigentümer eine entsprechende Erklärung schriftlich abgegeben.

Der Hauptausschuss stimmte den erforderlichen Ausnahmen und Befreiungen von den Festsetzungen des Bebauungsplans zu.

• einstimmig befürwortet

Kindergarten

Im April hatte der Marktgemeinderat beschlossen, an den Kindergarten Herrmannsdorf je Kind, das nicht in einem Glonner Kindergarten untergebracht werden kann, im Monat einen Zuschuss von 200 DM zu leisten.

Für das kommende Kindergartenjahr ist von zwölf Kindern auszugehen.

Die Mitglieder des HA beschlossen einstimmig, den o.g. Zuschuss auch im kommenden Kindergartenjahr zu gewähren.

• einstimmig

Anfragen an den Gemeinderat

• Josef Oswald regte an, in der Wolfgang-Koller-Straße (Kindergarten) zeitlich beschränkte Parkzeiten einzuführen.

• Norbert Winhart erkundigte sich über den derzeitigen Stand der Klärschlamm Entsorgung und schlug vor, einen Verbund mit den Nachbargemeinden anzustreben.

• Der 3. Bürgermeister Georg Empl wies auf die Gefahrenquelle wegen der schnell fahrenden Autos an der Ausfahrt Wiesmühl-/Kastenseestraße hin.

OBERMAIR
SCHUHE

GLONN - Prof.-Lebsche-Str. 19

Mo. - Fr.: 9.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.30 Uhr
Samstag: 9.00 - 16.00 Uhr

MODERNE WOHNHARMONIE INDIVIDUELLE BERATUNG DESIGN

FENG SHUI
CONCEPT
Carmen Kreutzer

TELEFON 08093-904334

Autohaus Mittermüller
OPEL

- Reparatur und Verkauf
- Reifenservice
- Unfallinstandsetzung
- Autozubehör
- Ersatzwagen
- Hol- & Bringservice
- Kundendienst für alle Fabrikate

08093 / 759

Adolf-Kolping-Straße 1 · 85625 Glonn

Sommerreifen-Preise 2002

155/80 13: Kumho Euro 35.00 - Good Year Euro 45.00

195/65 15T: Kumho Euro 53,00 - Good Year Euro 72.00

Preise inclusive MwSt.!



Günter Mannl Schreinerei

- Möbel
- Küchen
- Einrichtungen

Marktplatz 8
85625 Glonn
Tel.: 0 80 93/ 33 65

Büro:
Tel.: 0 80 92/ 8 39 17
Fax: 0 80 92/ 8 39 18

Georg Raig AM Versicherungen

85625 Glonn
Tel. 08093 - 660 u. 1584 Fax 5253

Ihr Versicherungsfachmann in Glonn

*Schönheitspflege,
Med. Fußpflege*

Maria Holzer

*Zinnebergerstr. 15 / 85625 Glonn
Tel. 08093 / 1212*



Bei mir werden Sie jederzeit gut beraten und behandelt

Glaserei Moser

Meisterbetrieb der Glaser-Innung
Glasreparaturen aller Art

Marktplatz 10 • 85625 Glonn
Anruf genügt: 08093 / 2801
www.glaserei-moser.de



**fotosatz/dtp
offsetdruck
buchbinderei
altermann**

Geschäfts- und Werbedrucksachen
in jeder Ausführung
Schnelltrennsätze
Formular- und Durchschreibesätze
Broschüren

Altermann GmbH
Glonner Straße 26
85667 Oberpfaffmarn
Tel. 08093 / 90840

Notizen aus dem Hauptausschuss

Klärschlamm

Information: Es ist zu erwarten, dass die landwirtschaftliche Verwertung von Klärschlamm nicht mehr lange möglich sein wird. Außerdem ist die Gemeinde mit den Leistungen der derzeit beauftragten Entsorgungsfirma nicht zufrieden. Es wurde deshalb ein neues Angebot eingeholt, in dem auch alternative Entsorgungsmöglichkeiten (z.B. thermische Entsorgung) enthalten sind.

Es ist notwendig, möglichst viele

Alternativen zu prüfen, um mit Ablauf des Vertrags zum Jahresende eine sichere und kostengünstige Entsorgungsform für die Zukunft zu haben.

Die Mitglieder des HA waren sich einig, dass noch weitere Entsorgungsmöglichkeiten z.B. im Zusammenwirken mit anderen Gemeinden geprüft werden sollten. In einer der nächsten Sitzungen soll dieses Thema dann wieder behandelt werden.

• kein Beschluss

Brücke

Überweg am Furtmüllerweg - Sperrung der Brückenüberfahrt: Die Mitglieder des Ausschusses besichtigten die genannte Brücke vor Ort. Gemäß Dipl.Ing. Manfred Schulz ist eine zuverlässige Feststellung der Tragfähigkeit der Brücke nicht möglich.

Aufgrund ihres Zustandes muss aber irgendwann wohl mit einer Erneuerung der Brücke gerechnet werden, insbesondere, wenn sie weiterhin von jedermann genutzt werden kann. Eine solche Maßnahme wäre wegen der nötigen „Anhebung“ der Überfahrt um etwa 70 cm sehr kostenintensiv.

Bürgermeister Martin Esterl informierte über die Möglichkeit einer Sperrung der Brücke. Damit würden von beiden Seiten Sackgassen entstehen. Aus der Mitte des Ausschusses wurden Bedenken geäußert, weil dann beispielsweise liefernde Lkws rückwärts fahren müssten. Dies könnte zu Verkehrsgefährdungen führen.

Die Mitglieder des HA waren sich einig, vor einer weiteren Beratung eine Anliegerbefragung zur Sperrung der Brücke oder zu möglichen anderen Maßnahmen durchzuführen.

• kein Beschluss



Der Hauptausschuss besichtigt die Situation an der Brücke über den Furtmüllerweg. Vor einer Schließung des Überwegs sollen die Anlieger noch einmal gehört werden.
Foto: kk



Notizen aus dem Hauptausschuss

Toilette

Einbau einer öffentlichen Toilette im Leichenhaus: Es liegt eine Planung für eine Toilette im Leichenhaus mit Zugang von Westen her, also aus Richtung Marktplatz, vor. Es kann sicher gestellt werden, dass eine Toilettennutzung keine Auswirkungen auf das Leichenhaus selbst oder auf den Friedhof hat. Eine Planung für eine solche Toilette muss früher schon existiert haben, da die Anschlüsse hierzu teilweise schon vorhanden sind. Es liegen verschiedene Angebote für die sanitäre Ausführung vor.

Der Hauptausschuss befürwortete den Einbau der Toiletten im Leichenhaus. Es ist von der günstigsten Firma ein Angebot für eine Ausführung in Edelstahl einzuholen. Es soll eine möglichst stabile Ausführung angestrebt werden.

- einstimmig befürwortet



Für die Renovierung der Klosterschule: Multi-Kulturfest

Ning Wallner, die Organisatorin von bisher acht Internationalen Frauentreffen, möchte mit einem dreitägigen Kulturfest für mehr Toleranz und eine bessere Völkerverständigung werben. Eröffnung ist mit einer Ausstellung am **Freitag, 27. September**, um 19.30 Uhr in der Klosterschule: Verschiedene Künstlerinnen aus aller Welt präsentieren naive Malerei, chinesische Bilder, Kalligraphie sowie japanische Kunst und Kultur. Info- und Verkaufsstände stellen unter anderem die Länder Argentinien, Brasilien, Chile, China, Polen vor.

Am **Samstag, 28. September**, beginnt das Programm um 10 Uhr mit einem Vortrag über Nigeria begleitet von Ibu, Musik und Percussion. Es folgt eine Vorführung Chinesischer Tuschemalerei. Die Taek-Won-Do Gruppe des TSV Ebersberg führt anschließend ihr Können vor. Um 15 Uhr werden chinesische Handarbeiten gezeigt.

Vor dem Abendprogramm wird das internationale Büffet in der Volksschule eröffnet.

Mit viel Livemusik aus aller Welt beginnt um 19.30 Uhr ein bunter Abend. Ning Wallner und die Moderatoren Karin Gasteiger und David Esterl führen durch das Programm. Der **Sonntag, 29. September**, beginnt um 10 Uhr mit „Tango Argentino“. Ab 11 Uhr folgt die Vorführung „Japanische Origami und Ikebana“. „African Drums“ heißt es ab 13.30 Uhr mit Jules Samlan aus Togo.

Das achte internationale Frauentreffen, zu dem heuer erstmals auch Männer eingeladen sind beginnt, um 19 Uhr in der Turnhalle. Renate Erdmann referiert über „Active Life“, organisierende und beratende Lebenshilfe.

Der Erlös all dieser Veranstaltungen wird dem Kultur- und Verschönerungsverein für die weitere Renovierung der Klosterschule gespendet.

Nächster Bauernmarkt:
Samstag, 14. September

Fax: (08093) 9519
E-mail: versicherung@rb-gas.de

Allianz



Sportstudio • Solarium
med. Fußpflege • Kosmetik

Edith Kellerbauer

Forellenstr. 24 • 85625 Glonn • Tel. 08093 / 1496

Piepmatz Kindermoden
mit pfiffigen Accessoires
und Geschenkideen

Prof.-Lebsche-Str. 12
85625 Glonn • Tel. 08093/ 905463





Starkregen und Kupferbach-Überschwemmung: Hochwasser in Glonn

In der ersten August-Woche hat Thomas Estendorfer von der Glonner Feuerwehr schon zwei Berichte für den Marktschreiber geschrieben, in denen die Rede war von starken Regenfällen und voll gelaufenen Kellern. Als am 10. August dann um 19.30 Uhr wieder die Sirenen heulten, dachten manche noch, es gebe wieder einmal ein paar Keller auszupumpen. Einige hatten aber die Wolkenwand schon gesehen - die einen sagen, sie sei schwarz gewesen, für die anderen war sie weiß - und vorsichtshalber gleich ihre Feuerwehr-Ausrüstung angezogen. Und das war weiß Gott nötig, nicht nur für die Glonner, sondern für alle Feuerwehren aus dem ganzen Landkreis, die zwei Tage lang in Glonn ununterbrochen die Wassermassen zu bändigen versuchten.

Die Kollegen aus drei weiteren Landkreisen waren ebenfalls eingesetzt an diesen beiden Tagen, an denen in Glonn Katastrophenalarm herrschte, dazu Teams vom Technischen Hilfswerk aus ganz Südbayern, ein Spezialist der Bundeswehr und weitere Fachleute, die den Glonner Hochwasser-Betroffenen zur Seite standen. Beim Auspumpen der Keller kämpften die Helfer mit dem immer höher steigenden Grundwasser, das dagegen drückte. In den Straßen schwamm der Unrat, den die Fluten mit sich gerissen hatten und am nächsten Tag lagen ganze Einrichtungen, vor allem in den am stärksten betroffenen Gebieten an der Wiesmühl-, Kugelfeldstraße und Klosterweg, zur Entsorgung aufgestapelt auf dem Gehsteig. Die Beseitigung der zu Müll gewor-

denen Einrichtungsgegenstände übernahm der Landkreis, der Gemeinde bleiben die Abfuhrkosten.

Fünf Hänge waren abgerutscht, als sich die Wassermassen aus den Anhöhen der umliegenden Gebiete ins Tal ergossen. Der Berg zwischen Steinhausen und Mühlthal musste mit einer riesigen Plane gegen weitere Regenfälle gesichert werden.

Unter der Oberpfammerner Straße hatte sich das Erdreich gelöst, so dass die Fahrbahn teilweise in der Luft hing und die darunter liegenden Stromleitungen frei gelegt waren. Helfer aus nah und fern arbeiteten fast 48 Stunden lang bis zum Umfallen. Das Ausmaß der Schäden wurde erst am nächsten Tag in seiner ganzen Deutlichkeit sichtbar, als die Straßen wieder frei waren und die Kel-

ler weitgehend leer gepumpt.

Im Bauamt wurde mittlerweile ein Schadens-Telefon eingerichtet, wo alle Meldungen aufgenommen wurden. Viele Landwirte griffen zur Selbsthilfe und tagelang sah man in Glonn fast nur Feuerwehrautos und Traktoren auf den Straßen, die die ersten Schäden behoben. Steuererleichterungen für die Betroffenen und finanzielle Hilfe durch Kredite der Bundesanstalt für Wiederaufbau sind in Aussicht gestellt: 200.000 Euro vom Land Bayern und 1,3365 Millionen Euro vom Bund für Glonn und Moosach. Bürgermeister Martin Esterl bedankt sich stellvertretend für alle Betroffenen, die teils noch lange danach unter Schock standen, für die kompetente, fachkundige und unverzügliche Hilfe in dieser Notsituation. *kk*



Szenen aus Glonn unmittelbar nach dem Hochwasser und von den Aufräumarbeiten an den Tagen danach. Die Feuerwehr Glonn und viele andere Helfer waren bis zu 48 Stunden non stop im Einsatz..

Fotos: kk



Die Bürger halfen freiwillig überall mit: Schadensbeseitigung

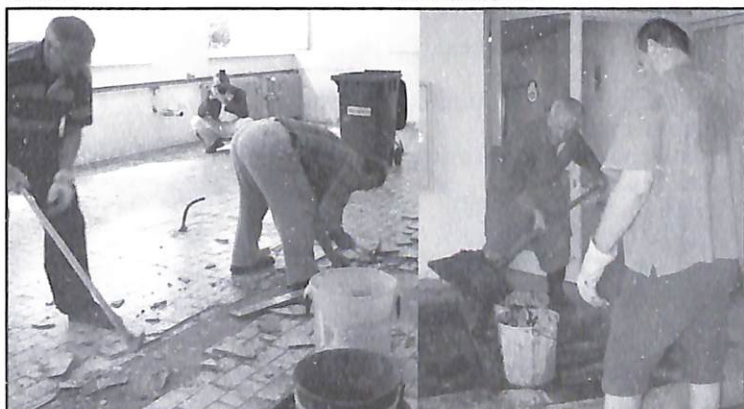
Nachdem sich das Hochwasser verzogen hatte, rollte eine riesige Welle der Hilfsbereitschaft los. Nachbarschaftshilfe war ohnehin wichtig, nicht nur während die Feuerwehr noch die Keller auspumpt, sondern auch direkt danach, wenn die zu Unrat gewordene Einrichtung auf dem Gehsteig aufgestapelt und Schubkarren-weise aus dem Haus transportiert wurde.

Stark betroffen war auch die Glonner Schule und besonders der gerade eingerichtete neue Computerraum im Keller. Hier blieben nur die Monitore verschont, die hoch genug auf den Tischen standen. Alles andere war ruiniert und nicht nur das: Die Böden, Fliesen, die Einrichtung der Klassenzimmer - alles war komplett unter Wasser gesetzt und damit unbrauchbar geworden. Der Schaden für die Gemeinde beträgt rund 250.000 Euro.

Mindestens 60 Helfer hatten sich nach dem Feiertag in der Woche nach dem Hochwasser in der Schule eingefunden, um beim Beseitigen der Schäden zu helfen. Im Schweiß ihres Angesichts packten nicht nur Gemeindearbeiter an, sondern auch Lehrer und Schüler, Nachbar-Bürgermeister Josef Zistl aus Baiern und viele Eltern oder andere Glonner Bürger, die es angesichts dieser Katastrophe nicht übers Herz brachten, zuhause zu sitzen.

Auch in den Wiesen und Feldern zeigte sich erst mit einiger Verzögerung, was der Kupferbach mit sich geschwemmt hatte: Äste und ganze Baumstämme, Erde, Gras und gelegentlich auch mal eine Waschmaschine oder eine Mülltonne.

Auch hier halfen die Bürger zusammen und lasen zusammen mit den Bauern den Unrat aus den Wiesen.



Viel war nicht mehr zu retten im Keller der Volksschule, der völlig unter Wasser stand. Bürger halfen bei der ersten Schadensbeseitigung.

Herbstfest

Bei jedem Wetter!

in der Glonner Schule
Freitag, 20. September, 16.00 Uhr

Sponsoren gesucht!

Für die Erneuerung
der zerstörten Schulküche

Es spielt die Glonner Musi
Kaffee und Kuchen, Grillstation, Hüpfburg,...

Andrea's Studio

- KOSMETIK
- MED. FUSSPFLEGE
- BIRKENSTOCK-BESTELLSERVICE



Andrea Staudinger

Kugelfeldstr. 24 • Glonn • Tel. 26 23

Ambulanter Pflegedienst Angela Rogoll-Gottwald



Wir geben Ihnen Halt

Herrmannsdorf 6b
85625 Glonn

Tel. 08093 / 300720
mobil: 0171 / 8102545



Hans Obertanner Foto-Uhren-Schmuck

Klosterweg 6
85625 Glonn
Tel. 08093/23 16
Fax 08093/90 44 65
E-mail: fotoglonn@t-online.de

Portrait - Hochzeit - Paß - Bewerbung - Sachaufnahmen
Reproduktionen - Alles rund ums Bild
Batterieservice - Reparaturen



85625 Glonn • Kastenseestr. 6 • Tel. 08093/5320 • Fax 08093/2260

FIAT



Glonner Marktschreiber

Jetzt am Marktplatz 6



Alles für den
Schulanfang am
17. September 2002

Schulhefte für alle Klassen,
Mal-Utensilien, Zeichenblöcke,
Zirkel, Dreieck, -Lineal
alles an einem Platz bei !!!



Kunsthandwerk
Besondere Geschenkideen
Ätherische Öle und Duftlampen
Silberschmuck und Lederwaren
Papeterie
ARTESANIA B. KLESEN
85625 Glonn
Marktplatz 6 - Telefon 0 80 93 / 40 58
E-Mail: mail@artesaniam.de
Internet: www.artesaniam.de

Notizen aus dem Standesamt

Eheschließungen

Martin Straßmaier	Klosterweg 30 b
Martina Wimmer	Klosterweg 30 b
André Ott	Mühlweg 11
Marion Muckenheim-Jocher	Mühlweg 11
Manfred Spitzenberger	Kugelfeldstr. 18
Manuela Hohl	Kugelfeldstr. 18
Maik Schleicher	Am Schmiedberg 16 b
Juliane Gramlich	Am Schmiedberg 16 b
Günther Peschke	Steinbruchweg 5
Marcela Táborová	Tschechische Republik
Günter Schneider	Klosterweg 33
Brigitte Gieshoidt	Klosterweg 33
Christian Beham	Lena-Christ-Str. 20
Bettina Wolpertinger	Moosach, Falkenberg
Florian Abinger	Am Berg 8
Ulrike Kargl	Tuntenhausen, Bolkam

Geburten

Marie-Sophie Tóth	Csaba und Andrea Tóth, Klosterweg 13 a
Maxime vor der Wülbecke	Frank Berger und Heide vor der Wülbecke, Preysingstr. 40
Constantin Seiler	Günther und Christine Seiler, Wolfgang-Wagner-Str. 9 c
Tim Sebele	Rainer und Karoline Sebele, Preysingstr. 13
Genoveva Holzapfel	Robert und Barbara Holzapfel, Preysingstr. 40
Johann Reinwald	Johann Reinwald und Elisabeth Lanner, Haslach, Frauenbründlstr. 15
Lukas Singer	Martina und Eduard Singer, Strass 10
Jana Rottmüller	Christian Mayer und Andrea Rottmüller, von-Büssing-Str. 7
Ramona Drodofsky	Thomas und Iris Drodofsky, Schlesienstr. 7
Filomena Berkl	Hans und Maria Berkl, Schlacht 40
Lucia Oeckl	Alexander und Barbara Oeckl, Reisenenthal 1
Ayla Czimmek	Karsten und Anna Czimmek, Herrmannsdorf 6 b
Alexander Finke	Josef und Simone Finke, Pienzenauer Str. 28
Johanna Schwarzer	Johannes und Bettina Schwarzer, Wiesmühlstr. 2
Josef Straßmaier	Martin und Martina Straßmaier, Klosterweg 30 b

Sterbefälle

Rosa Fellermaier (82)	Schlacht 36
Vincenzo Di Palma (53)	Fuggerstr. 2
Joseph Ettenhuber (89)	Kugelfeldstr. 7
Thomas Breitwieser (29)	Balkham 12
Katharina Helminger (78)	von-Büssing-Str. 32
Günter Unger (79)	Rotter Str. 10
Barbara Garhammer (93)	Rotter Str. 10
Philomena Voithenleitner (92)	Klosterweg 15
Rosalie Hintermaier (87)	Klosterweg 2

IHRE REISE-AGENTUR IN GLONN

Sybilie Ellmann
TOURISTIK & REISEPLANUNG



TEL 08093 - 3269
FAX 08093 - 300888

85625 Glonn
Grottenweg 1

homepage: www.reiseplanung-ellmann.de
e-mail: Reiseplanung.Ellmann@t-online.de

immobilien & investment
Vermittlung & Beratung

Christian Röhrner

Am Seestall 7 • 85625 Glonn
Tel. 0 80 93 - 90 65 70 • Fax 0 80 93 - 90 65 69
Mobil 0171 - 792 84 33 • em@il christian.roehrner@gmx.de

STM GmbH
Heizungsbau Schenk

Sanitäranlagen - Solaranlagen - Kundendienst
Gasanlagen - Kernlochbohrungen
Edelstahlkamine - Selbstbauanlagen
St.-Johannes-Straße 11 - 85625 Glonn
Telefon: 08093 / 2750 - Tel. u. Fax: 08093 / 2751



Super Erfolge für Glonner Sportler Funweekend 2002

Trotz der schlechten Wetterbedingungen für das 6. und 7. Juli Wochenende, trafen sich an die 55 MTB'ler und 180 Inline Skater zum WSV Funweekend. Stattgefunden hat alles, auf der Finkenhöhe bei Ursprung bzw. Kreuz - Richtung Münster. Die Teilnehmer des MTB Rennens, hatten vorher ausgiebig Zeit, die zum Teil asphaltierte, über Wald und Wiesen geführte, 2,5 km lange Cross Country Rennstrecke abzufahren.. Die Rennfahrer wurden in 13 Altersklassen eingeteilt. Die diesjährige ausgesteckte und durch den Dauerregen nicht leichter gewordene Rennstrecke, verlangte von den Mountainbikern besondere Konzentration, Steuerkünste und Wagemutigkeit.

Sehr spannend ging es auch beim Slalom der Inline Skater zu. Gefahren wurde auf einer,

eigens für den Verkehr gesperrten, Straße nach Kreuz bei Glonn. Die mit neuen Kippstangen gepflasterte Strecke, hatte eine Länge von ca. 300m bei einem Gefälle von 8 Prozent und wurde von Florian Pupp ausgesteckt. Dabei erreichten die Inline Skater im letzten Teil des Parcours hohe Geschwindigkeiten. Der WSV Glonn bedankt sich bei allen Helfern für das perfekt organisierte Funweekend 2002, sowie bei den ehrenamtlichen Mitarbeitern des Roten Kreuz, die zum Glück nur Hautabschürfungen zu versorgen hatten.

Die Ergebnisliste, aller Teilnehmer des Funweekends 2002, finden sie unter www.wsvglonn.de, oder www.fun-weekend.de.

sacra



In perfekter Haltung absolvierte Lucas Poenisch den Kippstangen Slalom.

KIZ-Versicherung Einfach gut!

Machen Sie mit uns den Versicherungs-Check. Optimieren Sie ihren Schutz und sparen Sie dabei Geld.

Versicherungsbüro Roman Mendl

Generalagentur
der
VICTORIA Versicherungs-
Gesellschaften

Versicherungen
D.A.S Rechtsschutz
Bausparen
Kapitalanlagen

Forellenstraße 16
85625 Glonn
Tel. 0 80 93 / 91 33 Fax 0 80 93 / 91 34

SCHREINEREI MEISTERBETRIEB



- Massivholzmöbel mit biologischer Oberflächenbehandlung •
- Innenausbau und Einbauschränke • Bauschreinerei •

Prof.-Lebsche-Str. 18 • 85625 Glonn • Tel. 08093 / 2489 • Fax 08093 / 2459
Werkstatt: 85665 Moosach • Fürmoosen 41 • Tel. 08091 / 6576



Forellen-Apotheke

Christian Thoma
Wolfgang-Wagner-Str. 9a - 85625 Glonn
Telefon 08093 / 9349

Näh-u.Spielzeug

Inh. Resi Zednik

Wolfgang-Wagner-Str. 5
85625 Glonn

Tel.: (08093) 1520 Fax: (08093) 300 226

email: spielzeug.zednik@t-online.de





Café / Konditorei

Schwaigen

Inhaber: Fam. Wagner

Genießen Sie unser

Hausgemachtes Eis

(frisch produziert)

auf unserer schönen Sonnenterrasse.



Dienstag bis Samstag: 7.⁰⁰ - 18.⁰⁰
Sonn- und Feiertage: 8.³⁰ - 18.⁰⁰ Montag: Ruhetag
85 625 Glonn - Feldkirchner Str.3
Tel. 08093 / 90 69 60 Fax 08093 / 90 69 61

**erstklassige
Bilderrahmen & Einrahmungen
erhalten Sie weiterhin bei:**

VOIGT
**RAHMEN
+ HEIMTEX**

in 85665 Moosach
Grafingerstr. 25 - 27, Tel: 0 80 91 / 14 18

Ein Essen mit dem Bürgermeister: Dank an Schulweghelfer

Nach den Osterferien haben die ersten Schulweghelfer in Glonn am Marktplatz ihren Dienst aufgenommen. Mittlerweile sind es 15 Männer und Frauen, die jeden Werktag in der Früh für eine halbe Stunde den Kindern an drei Lotsenfurten in Glonn eine gefahrlose Überquerung der Straßen ermöglichen.

Bürgermeister Martin Esterl lud zum Ausklang des Schuljahres zu einem ersten Erfahrungsaustausch ein und bedankte sich mit einem Essen bei den vier Männern und elf Frauen für ihre Bereitschaft zur Mitarbeit. Esterl hob hervor, dass ohne die Initiative der beiden Mütter Rosi Senckenberg und Ingrid Seuffert dieses Projekt nicht zustande gekommen wäre. Er dankte auch Robert Zehentner, Bauamtsmitarbeiter im Rathaus und selbst Lotse, der seitens der Gemeinde das Projekt betreut.

Die Schulweglotsen erklärten einstimmig, das Entgelt für ihre Dienste aus dem ersten Vierteljahr in Höhe von 510 Euro dem neuen Kindergarten des KiJuFa zu spenden.

Die Schulweghelfer, unter ihnen auch ein Großvater und eine Seniorin, die „einfach den Kinder zuliebe mithilft“, äußerten ihre Sorge, ob sich auch künftig genügend Erwachsene vor allem aus den Reihen der Eltern für den Dienst im Interesse der Kinder finden werden. Beim Elternabend der nächstjährigen ersten Klassen meldete sich nur eine Mutter.

Es werden dringend weitere Helfer benötigt, vor allem wenn ein vierter Übergang im Bereich der Kastenseestraße kommen sollte. Deshalb sind alle aufgerufen, vor allem auch rüstige ältere Mitbürger, sich unter Tel. 90 48 06 oder 32 87 zu melden.



Bürgermeister Martin Esterl bedankte sich bei den Initiatorinnen des Schülerlotsendienstes Rosi Senckenberg (l.) und Ingrid Seuffert (r.) für die großzügige Spende ihres Entgeltes aus dem ersten Vierteljahr für den neuen Kindergarten des KiJuFa in der Knorrvilla. Dessen Leiterin Gesa Berendi (Mitte) will das Geld für die Erstausrüstung mit Spielen verwenden.

Schreinerei & Treppenaubau Robert Helfert

Meisterbetrieb - Planung - Design

Arcostr. 19
85625 Glonn
e-mail: Helfert-Schreinerei@web.de

Tel./Fax 089 - 90 47 68 39
mobil 0172-973 46 73

Regionalbüro Glonn · Klaus Jäntsch
Am Kupferbach 9a · 85625 Glonn
Telefon 08093/26 39 · Fax 08093/28 54

Regionalbüro München · Plinganserstraße 40a · D-81369 München

www.infinis.de

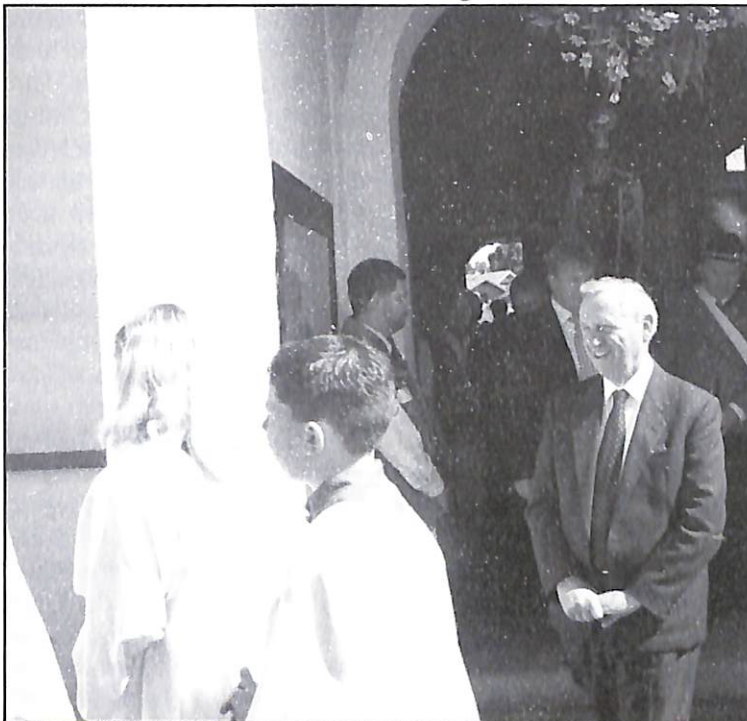


Der Dekan verlässt Glonn nach 31 Jahren: Schneiders Abschied

Nach 31 Jahren hat Dekan Josef Schneider die Marktgemeinde Glonn verlassen. Die gut 3000 Katholiken aus Glonn und aus Bayern, für die Schneider zuletzt ebenfalls zuständig war, bereiteten ihrem Geistlichen einen festlichen Abschied nach seinem letzten Gottesdienst in der Pfarrkirche. Der Kirchenchor untermalte die Krönungsmesse feierlich und anschließend trafen sich

die Katholiken im Pfarrsaal, um Josef Schneider den Abschied mit ihren Geschenken nicht nur zu erleichtern - sondern wohl auch, um ihm den Wechsel von Glonn nach Reichertsbeuern ein bisschen schwer zu machen.

Anschließend saßen die Gäste, die Vertreter der Vereine und der Verabschiedete bei Bier und Brotzeit noch gemütlich im Pfarrgarten zusammen.



Als letzten Gottesdienst in der Pfarrkirche zelebrierte Dekan Josef Schneider zu seinem Abschied die Krönungsmesse. Foto: kk

Meisterschüler nahmen Gebäude ins Visier: Genau Maß genommen

Ausgemessen und aufgeschrieben sind die zwei alte Gebäude im Besitz der Marktgemeinde Glonn, seit zwei Schulklassen der Meisterschule für Bauhandwerk aus München am Ende des letzten Schuljahres in Glonn waren.

Im Rahmen einer Projektarbeit nahmen sie alle Daten des alten Feuerwehrhauses und des Härlein-Hauses auf, die rund 100 Jahre alt sind. Bisher existierten keine Pläne von den Anwesen - die Meisterschüler haben das jetzt im Rahmen ih-

res Unterrichts-Projektes nachgeholt. Den Kontakt hat Hans Gröbmayer geschaffen, der Lehrer an der Meisterschule für Zimmerhandwerk ist und das Projekt auch weiterhin noch begleiten wird. Denn mit Messen und Aufschreiben allein ist es nicht getan. Die Meisterschüler werden auch noch ein Konzept erarbeiten, ob eine Sanierung der Häuser möglich ist und wie sie bewerkstelligt werden könnte. Die Gemeinde spart durch diese „Schulaufgabe“ rund 40.000 Euro.

Elektrogeräte - Installation - Kundendienst

Maier & Hejny
Elektro-GmbH



Mühltal 1, 85625 Glonn
Tel. 0 80 93 / 94 94

... stets in guten Händen!

safety care

Kosmetik

Michaela Zehentner

Lena-Christ-Straße 12a

85625 Glonn

Fon: 08093 / 50 99

Fax 08093 / 30 06 47

E-mail: kosmetik@safteycare.de

Der Haut geben,
was sie braucht

SCHNEIDE werk

DER ETWAS ANDERE FRISEUR

© by Empl

Lena-Christ-Str.
85625 Glonn
0 80 93/ 90 45 10

Öffnungszeiten:
Dienstag bis Donnerstag von
8.30 bis 18 Uhr

COIFFEUR



GEORG EMPL
08093 / 2016

NEUE
FRISUREN
BRAUCHT
DAS
LAND



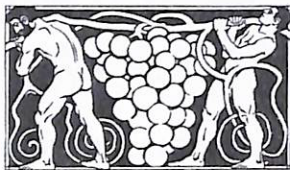
Heilpraxis-Eröffnung

Uschi Dauner

Heilpraktikerin

Klassische Homöopathie
Blütenessenzen

Am Berg 4, 85625 Glonn, Tel. 0 80 93.90 56 47
Fax 0 80 93.90 48 73, u.dauner@t-online.de



Seit 1936

Ihr Fachgeschäft für erlesene Weine und Spirituosen

Josef Rechl Weine · Spirituosen
Tafelwaren
Getränkewerbung
Glonn · Prof.-Lebsche-Str. 26 · Tel. 0 80 93/52 48



Kunstschmiede
Bauschlosserei

Messner

Marktplatz 4 · 85625 Glonn
Telefon 0 80 93 / 15 06

ZELLER



Eigene
Werkstatt

**RADSPORT
& SERVICE**

Hafelsberg 2 · 85625 Glonn
Tel. 08093 / 3253 · Fax 08093 / 3254

F
I
T
F
O
R
B
I
K
E

YOGA

Sanfte Übungen aus dem Yoga und
bewusstes Atmen wirken auf den
Körper harmonisierend und ordnen
die inneren Verhältnisse von Körper,
Seele und Geist.

Roswitha Volkheimer
Ganzheitlicher Yoga
Am Seesfall 8
85625 Glonn
Tel 08093 1679

neue Kurse ab 23. September

<http://www.markt-glonn.de>

BRK will neuen Defibrillator: Herz-Überwachung

Die Glonner Helfer vom Bayerischen Roten Kreuz vor Ort sind seit 14 Jahren im freiwilligen Einsatz - wenn in Glonn ein medizinischer Notfall eintritt, alarmiert die Rettungsleitstelle die ehrenamtlichen Einsatzkräfte der örtlichen Rotkreuz-Bereitschaft zusätzlich zum Rettungsdienst aus Ebersberg oder Vaterstetten. Das Fahrzeug aus Glonn kann deutlich früher am Einsatzort eintreffen, der Zeitvorteil liegt durchschnittlich bei etwa zehn Minuten. Im Jahr 2001 wurden insgesamt 212 Einsätze durchgeführt. Das entspricht mehr als 17 Alarmen pro Monat - rund um die Uhr, jeden Tag und jede Nacht, ohne Bezahlung.

Bereits im Jahr 1995 wurde ein EKG-Gerät mit Defibrillator zur Überwachung und Behandlung des Herzens beschafft, finanziert durch zahlreiche Spenden aus Glonn. Dieses Gerät darf aber nur von Ärzten und besonders ausgebildeten Rettungsassistenten angewendet werden. Inzwischen gibt es jedoch neue Geräte, die durch Computerüberwachung sicherstellen, dass auch Helfer ohne spezielle Berufsausbildung den lebensrettenden Elektroschock durchführen können. Ein solches neues Gerät will das Rote Kreuz in Glonn jetzt anschaffen. Es handelt sich dabei um einen sogenannten „halbautomatischen Defibrillator“, der selbständig das EKG-Bild des Patienten analysiert und den Elektroschock erst freigibt, wenn die Diagnose sichergestellt

ist. Der Sanitäter muss den Stromstoß dann nur noch bestätigen und dafür sorgen, dass kein Umstehender gefährdet ist. Dieses Verfahren schließt eine Fehldiagnose sicher aus und ist damit gerade für eine ehrenamtliche Einheit wie in Glonn bestens geeignet.

Für den Patienten hat das den deutlichen Vorteil, dass zukünftig jeder der geschulten Glonner Rotkreuzhelfer diese Maßnahme durchführen kann und sie nicht allein auf die Ärzte und Rettungsassistenten beschränkt ist. Damit ist gewährleistet, dass die Defibrillation so früh wie möglich angewendet wird, noch vor dem Eintreffen des Notarztes. Denn in einem solchen Fall geht es um jede Minute. Gerade die kurzen Anfahrzeiten der Glonner Gruppe können hier ausschlaggebend sein.

Die regelmäßige Ausbildung unter ärztlicher Leitung stellt dabei sicher, dass der Umgang mit dem Gerät geübt wird und die Anwendung sicher erfolgt.

Allerdings kostet das Gerät natürlich Geld, je nach Ausstattung etwa 5.000 Euro. Einen Zuschuss kann die Gruppe für ihre rein freiwillige Leistungen nicht erwarten, das Helfer-vor-Ort-Team ist nicht gesetzlich vorgeschrieben, sondern wird auf ehrenamtlicher Basis angeboten und ausschließlich von Spenden finanziert.

Mehr Information gibt es auch auf ihren Internetseiten unter www.brk-glonn.de
Bernhard Nowotny, BRK

Heizung
& Sanitär

Stefan Wäsler

Meisterbetrieb - Kundendienst
SOLAR Regenwasseranlagen

Im Mühlal 2 - 85625 Glonn
Tel. 0 80 93 / 90 68 80 - Fax 0 80 93 / 90 68 81



Firma Reindl Maschinenbau Glonn Kraftwerk im Keller

Wer Heizenergie verbraucht, kann Strom sparen. Was auf den ersten Blick paradox klingt, rechnet sich ab rund 4000 Litern Ölverbrauch im Jahr, schätzt Energieberater HWK Josef Burgmayr bei der Firma Reindl in Steinhausen. Er hat schon einige Kraft-Wärme-Koppelungs-Anlagen entsprechend den örtlichen Gegebenheiten mit konzipiert und deren Bau überwacht. Bei Installation und Betrieb des kleinen Blockheizkraftwerkes BHKW (Mini Power) arbeitet die Herstellerfirma mit örtlichen Fachbetrieben für Heizung/Elektrik zusammen. Ein solches Kraftwerk in der Größe einer Waschmaschine, das die Firma Reindl entsprechend den örtlichen Gegebenheiten gebaut hat, steht im Keller der Bäckerei Winhart. „Da sind natürlich ideale Voraussetzungen für Kraft-Wärme-Koppelung“, erklärt Burgmayr, der Interessenten gelegentlich unter die Bäckerei führt und ihnen die Wirkungsweise der Anlage an diesem Beispiel erläutert.

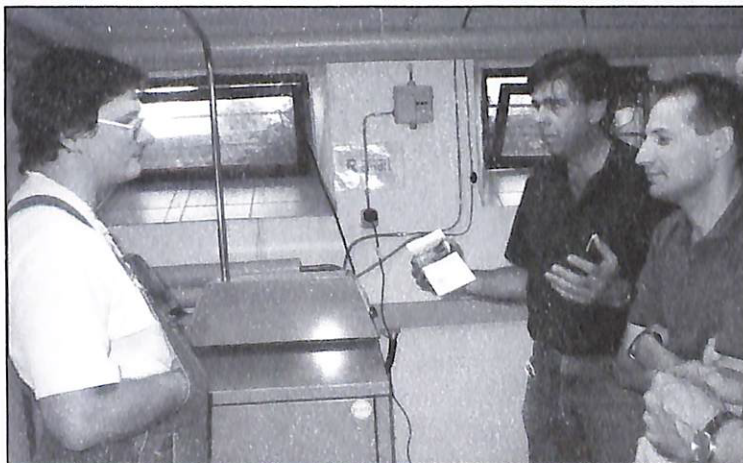
Ob Heizöl oder Erdgas, eventuell auch unterstützt durch Sonnenkollektoren, als Primärenergie genutzt werden - für die Kraft-Wärme-Koppelung macht das keinen Unterschied. Das kleine Kraftwerk im Keller erzeugt Strom und Wärme aus dem

Primärkraftstoff. Da sowohl die Heizzentrale als auch das Umwandlungsmodul sich im Keller des Verbrauchers befinden, fallen kaum Verluste bei der Weiterleitung der Energie an. Der erzeugte Strom wird entweder im Haus direkt verwendet oder, falls gerade kein Bedarf besteht, kann eine Einspeisung ins Netz des Energieversorgers erfolgen.

Im Sommer reicht es meistens aus, für den Warmwasserbereich nur eine der beiden Energiearten in Betrieb zu halten. Im Winter oder bei erhöhtem punktuelltem Bedarf können Strom und Wärme auch parallel erzeugt werden - dann natürlich wieder mit geringeren Verlusten durch Abwärme wegen der unmittelbaren Nähe des kleinen Kraftwerks zum Verbraucher.

„Das ist nicht nur eine Möglichkeit, Energie sinnvoll zu verwenden, sondern auch ein Beitrag zur Reduzierung des Ausstoßes bis zu 40 Prozent an Kohlendioxid“, so Burgmayr. Wer erfahren möchte ob sich die Installation eines Blockheizkraftwerkes in seinem eigenen Anwesen rechnet, der kann sich direkt mit der Firma Reindl in Verbindung setzen.

Reindl Maschinenbau
Energieberater HWK Josef
Burgmayr, Tel. 90 38 20,
Fax 90 38 10



Interessanten besichtigen die Anlage zur Kraft-Wärme-Koppelung im Keller der Bäckerei Winhart und informieren sich über die Einsparungsmöglichkeiten. Foto: kk

Feine Fleisch- und Wurstwaren
aus eigener Herstellung
geprüfte Qualität

Feinkost - Salate - Käse
Partyservice - heiße Schmankerl

Glonn
Marktplatz 6
Tel. 0 80 93 / 43 71
Fax 0 80 93 / 30 08 10



Kirchseeon
Münchner Str. 5
Tel. 0 80 91 / 93 54

fünf Sterne für Genießer

Metzgerei Holzapfel



Prof.-Lebsche Straße 23
85625 Glonn
Tel. 08093 / 5039
Fax 08093 / 5030



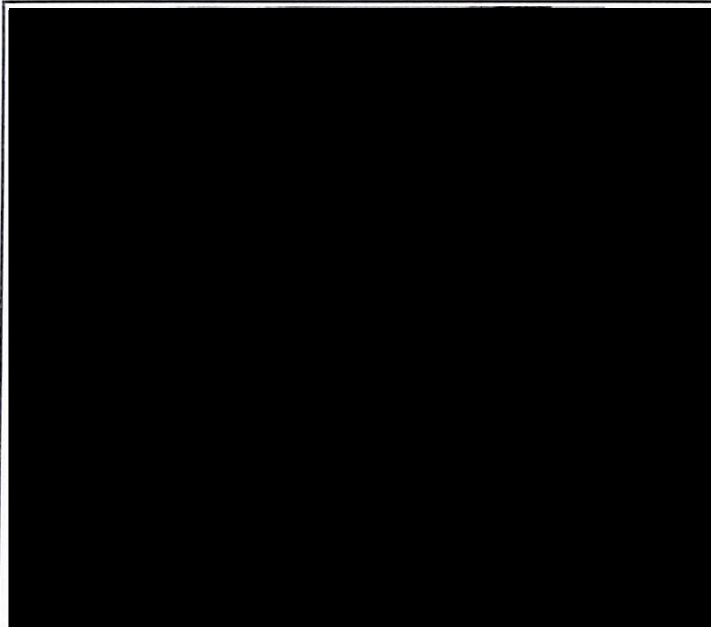
HUBERTUS-APOTHEKE

Elisabeth Romacker

KOSMETIK
PARFÜMERIE
MED. FUSSPFLEGE
KARIN WURTHMANN
STAATL. GEPRÜFT



MÜNCHNER STR. 6 · 85625 GLONN · TELEFON: 690



• Margarita Bundschu • Exclusive Trachten & Edle Geschenke

Niedermairstraße 2 D - 85625 Glonn
Tel. 0 80 93 / 90 45 36 Fax 0 80 92 / 85 08 56

Für wasserfeste Schnäppchenjäger: Nachtflohmarkt

Wetterfest musste man schon sein, wenn man heuer den Glonner Nachtflohmarkt miterleben wollte. Pünktlich um 18 Uhr gingen zum Beginn heftige Schauer nieder. Die Veranstalter hatten zwar mit einem Zelt vorgesorgt und viele Händler waren mit Plastikplanen ausgestattet, um ihre Kostbarkeiten abzudecken. Im Foyer des Rathauses drängten sich die Menschen trotzdem Schutz-suchend im Trockenen und überstanden so den ersten großen Wolkenbruch, bevor es sich leise einregnete.

Aber da es gar nicht aufhören wollte zu regnen, packten die Unverwüstlichen ihre Regenschirme aus und marschierten eben durch die Nässe, um die

angebotenen Schätze zu bewundern und zu kaufen. Der Umsatz litt nur mäßig unter dem schlechten Wetter, denn wie immer gingen die besten Geschäfte ohnehin schon vor dem offiziellen Start über die Bühne - und es wurde doch noch bis fast um Mitternacht gehandelt, gekauft und verkauft.

Für die Umgestaltung des Marktplatzes kamen 1250 Euro zusammen, die die Anbieter als Standgebühr an die Frauen vom Nachtflohmarkt-Team abführten. Und Spaß gemacht hat es trotzdem. Wer wasserscheu war, hatte ohnehin schon längst die Flucht angetreten, als es noch richtig gemütlich wurde im prasselnden Regen in den Zelten und an den Ständen.

Ab 24. September auch dienstags ganztägig geöffnet!

Lottoannahmestelle

Inh. Wolfgang Gartner
Prof.-Lebsche-Str. 2
85625 Glonn
Tel. 0 80 93/ 90 39 25

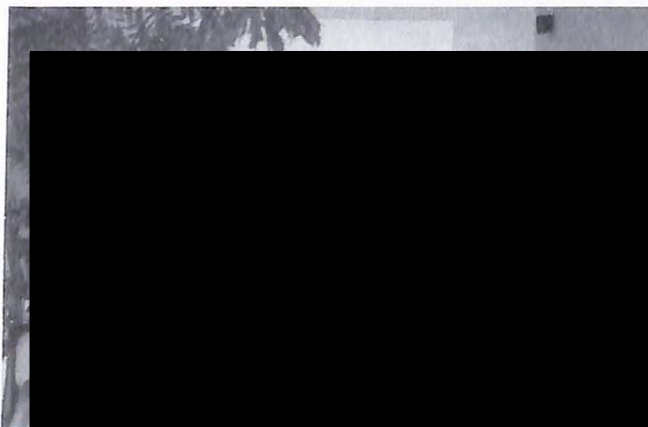
**X LOTTO
X TOTO
LOTTERIE**

Zeitschriften
& Zigaretten

Öffnungszeiten :

Mi. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Sa.: 9.00 - 12.30 Uhr

Fahrschule Gerd Dangl



Anmeldung: Mo + Di: Wolfgang-Wagner-Str. 10 - 85625 Glonn
18.00 - 19.00 Uhr Tel. FS: 08093 / 300881
Unterricht: Mo + Di: Tel. priv: 08038 / 893
19.00 - 20.30 Uhr Tel. Auto: 0171 / 4559783



Käufer und Verkäufer ließen sich von den niedergehenden Fluten nicht beeindrucken und machten den Glonner Nachtflohmarkt wieder zu einem Ereignis - diesmal halt der eher feuchten Art. Foto: kk



Das 10. Dorffest war ein voller Erfolg: Erstaunliche Rekorde

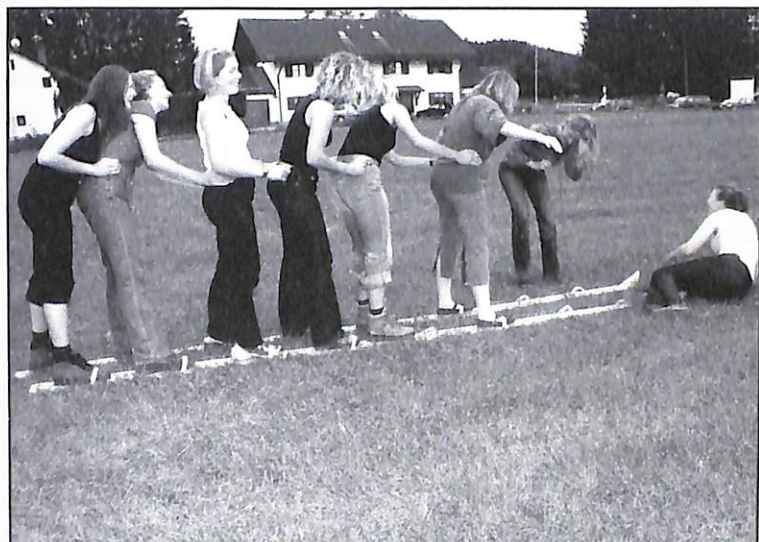
Beim Dorffest wurden die erstaunlichsten Rekorde in allen Klassen und Altersstufen aufgestellt - zum Beispiel im Graskifahren, Maßkrugschießen, Hockableim oder im Pommes-Frites-Essen. Groß und Klein, Jung und Alt, die Gemütlichen und die Umtriebigen kamen vier Tage lang bei dem bunten Programm mit Musik und Unterhaltung ausgiebig auf ihre Kosten. Unter der Federführung des ASV hatten die Glonner Vereine heuer zum zehnten Mal ein Vier-Tage-Fest-Marathon auf die Beine gestellt, bei dem es niemandem langweilig wurde. Die Glonner Musi zeigte sich

wie immer vielseitig und beherrschte die klassischen, traditionellen und aufmüpfigen Programmteile perfekt. Und wenn es, wie unvermeidlich, mal wieder einen kräftigen Regenguss gab, dann überdauerten die Besucher diese vorübergehenden himmlischen Schikane halbwegs im Trockenen in den Zelten.

Am Montagabend war es dann immerhin so trocken, dass das Feuerwerk nachgeholt werden konnte - und der eine oder andere hat dann halt den langen Abend zum Schluss nachgeholt, der ihm am Samstag und Sonntag verregnet wurde.



Unterhaltsames Wettsägen...



...und unfallträchtiges Graskifahren gehörten zu den sportlichen Disziplinen, die beim Dorffest Aktive und Zuschauer vergnügten. Fotos: wlg/kk

Feine bayrische Küche

Restaurantöffnungszeiten:

11 - 23 Uhr

Dienstag Ruhetag

täglich Mittagstisch



85658 Münster/ Egming • Killistraße 6 • Tel. 0 80 93/ 5 77 54-0

eMail: info@haflhof.de • www.haflhof.de

Glontaler Kachelofenbau GmbH



Individualfertigung von Kachelöfen und Kaminen aller Art, Kaminöfen, Specksteinöfen u. Zubehör

Alois Otte
Geschäftsführer

Bahnhofstr. 18 • 85625 Glonn

Tel. 0 80 93-20 14 • Fax -32 32 • Mobil 0172-3252709

www.Glontaler-Kachelofenbau.de

ELEKTRO Josef Altinger



Elektroinstallationen

Antennen

Blitzschutz

85625 Glonn - Furtmüllerweg 5

Tel. 08093 / 5226 - Fax 08093 / 4273

Bistro mit Bar „SCHAU MA MOI!“

Im Hotel Schwaiger in Glonn

Öffnungszeiten:

täglich ab 18.00 bis 1.00 Uhr

Sonntag Ruhetag



Auf Euer Kommen freut sich
der Wirt Martin Obermeyer mit seinem Team

Praxis für Kosmetik und Körperpflege

Gesichtspflege - Shiatsu - Fußreflexzonenmassage
Akupressur - Aromabehandlung - Cellulitebehandlung

Anita Kraus

staatl. geprüfte Heilpraktikerin und Kosmetikerin

Grottenweg 2 • 85625 Glonn

Tel. 0 80 93/ 905 98 81





Veranstaltungshinweise

September

Do., 12.09.

15 Uhr, Café Schwaiger: VdK-Stammtisch

Sa., 14.09.

8.30 bis 13 Uhr, Marktplatz Nordseite: Bauernmarkt von KommA, Gewerbeverband, Bund Naturschutz und Bauernverband; während dessen: Schrottgalerie geöffnet, Wolfgang-Wagner-Straße 8, 1. Stock

Fr., 20.09.

16 Uhr, Volksschule Glonn:

Herbstfest mit der Glonner Musi, Grillstation, Hüpfburg...

Der Erlös wird für die Erneuerung der Glonner Schulküche verwendet.

Do., 26.09.

9 bis 18 Uhr, Herrmannsdorf: 10 Jahre Herrmannsdorfer Hofmarkt mit Aktionen für Groß und Klein und Fotoausstellung „10 Jahre Hofmarkt und was daraus geworden ist“

Fr., 27. bis So., 29.09.

Multi-Kulturfest mit Ausstellungen, Musik und internationalen Köstlichkeiten aller Arten (Programm siehe S. 11)

Fr., 27.09.

19.30 Uhr, Bürgersaal im Neuwirt: Hauptversammlung mit Feier des 100-jährigen Bestehens des Obst- und Gartenbauvereins

Sa., 28.09.

11 bis 16 Uhr, Hof von Konrad Wäsler: Pflanzenbörse des Obst- und Gartenbauvereins

Oktober

Mi. 02.10.

10 bis 11.30 Uhr, evangelisches Gemeindezentrum: Stillgruppe der La-Leche-Liga, Thema „Stillen und Partnerschaft“

So., 06.10.

Marktplatz: Michaeli-Markt

So., 06.10.

10 bis 19 Uhr, Herrmannsdorf: Erntedankfest

10 Uhr: Gottesdienst mit Abt Odilo Lechner

ab 11 Uhr: Erntedankfest mit der Glonner Musi, Kutschenfahrten, Strohburg bauen, Strohpuppen basteln...

So., 06.10.

14 bis 16 Uhr, Klosterschule: Heimatmuseum geöffnet

Do., 10.10.

15 Uhr, Café Schwaiger: VdK-Stammtisch

Sa., 12.10.

8.30 bis 16 Uhr, Marktplatz Nordseite: letzter Bauernmarkt des Jahres von KommA, Gewerbeverband, Bund Naturschutz und Bauernverband; während dessen: Schrottgalerie geöffnet, Wolfgang-Wagner-Straße 8, 1. Stock

So., 20.10.

Ursprung, beim Weigl: Kirta des WSV

Sa., 26. und So., 27.10.

Klosterschule: Jahresausstellung der Fotofreunde (auch 2. und 3. November)

So., 27.10.

Pfarrkirche: Kirchenkonzert des Chor- und Orchestervereins

Diverses

Bonnefamilie

Die französischen Freunde aus der Gemeinde Bonnefamilie werden Glonn am Wochenende von Freitag, 20. bis Sonntag, 22. September, besuchen. Für die Gäste werden wieder Privatquartiere gesucht. Die Gastfamilien sind selbstverständlich eingeladen am Besuchsprogramm teilzunehmen.

Wer ein Quartier bereit stellen möchte, kann sich an Jutta Gräf, Tel. 13 26, wenden und erhält dort auch weitere Informationen. Wer sich auf diesen neuen Besuch vorbereiten möchte, kann an dem nächsten Französisch-Kurs „À bientôt“ mit Marlene Ottinger teilnehmen, der nach den Ferien beginnt. Anmeldungen nimmt Brigitte Gieshoit unter Tel 44 81 entgegen.

Stillgruppe

Unter dem Motto „Stillen und Partnerschaft“ steht das nächste Treffen der Mütter der La Leche Liga. Einmal im Monat bietet diese Stillgruppe Gelegenheit zum Erfahrungsaustausch rund ums Kind. Das nächste Treffen findet am Mittwoch, 2. Oktober, von 10 bis 11.30 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum statt. Interessenten sind eingeladen.

Heimatmuseum

Wie jeden Monat ist das Glonner Heimatmuseum im 2. Stock der Klosterschule am ersten Sonntag von 14 bis 16 Uhr geöffnet. Wer wissen will, welche Persönlichkeiten die Glonner Ortsgeschichte aufweisen kann oder wen es interessiert, wie das Leben auf dem Land vor 100 Jahren ablief, der findet hier viele Erinnerungsstücke. Besucher sind zu den Öffnungszeiten willkommen, ein Vertreter des Kultur- und Verschönerungsvereins führt die Interessenten durch die Ausstellung.

Diverses

Pflanzentausch

Wer neue Pflanzen für seinen Garten sucht oder alte abzugeben hat, der ist am Samstag, 28. September, zur Pflanzenbörse auf den Hof von Konrad Wäsler eingeladen. Ab 11 Uhr ist geöffnet.

Gartenbauverein

Der Obst- und Gartenbauverein feiert in diesem Jahr sein 100-jähriges Bestehen. Aus diesem Anlass ist am Freitag, 27. September, um 19.30 Uhr im Bürgersaal vom Neuwirt eine Hauptversammlung mit Jahresrückblick geplant. Mitglieder und Freunde sind eingeladen.

Bauernmarkt

Der nächste Bauernmarkt von KommA, Bund Naturschutz, Gewerbeverband und Bauernverband findet am Samstag, 14. September, von 8.30 bis 13 Uhr am Marktplatz (nördlicher Teil) statt. Wie immer werden Obst und Gemüse der Saison sowie Selbstgemachtes von Landwirten und Selbstanbietern zum Kauf bereit stehen.

Töpfern

Kinder von 5 bis 12 Jahren sind zum Töpfern im Garten bei Christa Reichl im Sommer/Herbst 2002 beim Gartenbauverein Glonn eingeladen. Die Teilnehmer können Motive aus der Natur in Ton modellieren. Die Gegenstände werden beim Verein getrocknet, gebrannt und einige Wochen später in einer kleinen Ausstellung für die Kinder bereit gestellt. Anmeldung und Anfragen bei Christa Reichl, Tel. 33 12.

VdK-Stammtisch

Mitglieder und Freunde des VdK treffen sich am Donnerstag, 12. September, das nächste Mal zu ihrem monatlichen Stammtisch. Beginn ist um 15 Uhr im Café Schwaiger.



Diverses

Sonderrabatt auf Putze

Alle Hochwasser-Geschädigten, bei denen durch Eindringen von Wasser in das Gebäude eine Putzsanierung nötig geworden ist, können sich im Raiffeisen-Markt an der Bahnhofstraße, Tel. 80 37 -0 melden. In Verbindung mit Hasit-Trockenmörtel GmbH erhalten die Kunden einen 40-prozentigen Sonderrabatt.

Spendenkonto für Geschädigte

Die Nachbarschaftshilfe Glonn hat ein Spendenkonto eingerichtet, auf dem alle Zuwendungen gesammelt werden, die den Geschädigten des Hochwassers zugute kommen sollen.

Konto-Nr. 41 33 69

Kreissparkasse Ebersberg, BLZ 700 518 05

Im Keller gefunden

Aus dem überschwemmten Keller der Volksschule wurden mehr als 80 Kleidungsstücke, Turnbeutel, Schirme und 14 Paar Schuhe geborgen. Von freiwilligen Helfern frisch gewaschen und getrocknet, können sie jetzt von ihren Besitzern abgeholt werden. Es ist geplant, die Gegenstände am ersten Schultag im Schulhof bereit zu legen. Nicht abgeholte Textilien werden gespendet.

Altmedikamente

Abgelaufene Medizin oder Medikamentenreste, die entsorgt werden müssen, sollte man zur Problemabfallsammlung bringen. Darauf weisen die Abfallberater des Landratsamtes hin. In den meisten Fällen werden Medikamentenabfälle zwar als Restmüll eingestuft, doch sollten sie trotzdem nicht in die Restmülltonne eingefüllt werden. Für spielende Kinder und Suchtkranke stellen sie dort nämlich eine schwer kalkulierbare Gefahr dar.

Die Medikamentenreste werden sowohl bei der mobilen Problemabfallsammlung als auch am Entsorgungszentrum an der Schafweide kostenlos angenommen. Man belässt die Medikamente zur Entsorgung am besten in ihren Originalbehältnissen. Beipackzettel und Schachteln sollte man aber zum Altpapier geben. Vereinzelt Apotheken nehmen Altmedikamente im Rahmen des Kundenservices zurück. Sie sind dazu jedoch nicht verpflichtet.

Die Sammeltermine für die mobile Problemabfallsammlung und die Öffnungszeiten der Problemabfallannahme am Entsorgungszentrum an der Schafweide werden im Marktschreiber angekündigt oder von der Abfallberatung der Kommunalen Abfallwirtschaft im Landratsamt unter der Tel. 0 80 92/ 8 23 -193 weiter gegeben. Im Internet stehen diese Termine unter der Adresse

www.landratsamt-ebersberg.de.

**Beschwerden wegen Fliegerlärm an das
Bürgertelefon der Luftwaffe
0800/ 8 62 07 30**

Diverses

Abfuhrtermine

Restmüll / Kompost

Di	03.09.	Kompost
Di	10.09.	Restmüll
Mi	11.09..	Restmüll
Di	17.09..	Kompost
Di	24.09.	Restmüll
Mi	25.09.	Restmüll
Di	01.10.	Kompost
Di	08.10.	Restmüll
Mi	09.10..	Restmüll



Die Tonnen müssen am Leerungstag ab 6.00 Uhr vor dem Grundstück zur Leerung bereitstehen, dass sie ohne Schwierigkeiten und Zeitverlust entleert werden können.

Sammeln von Flaschenkorken

An den Wertstoffhöfen der VG Glonn können Flaschenkorken (Weinfl.usw.) kostenlos entsorgt werden. Diese Wertstoffe werden in Tonnen oder Säcken gesammelt und zur Verwertung an Behindertenwerkstätten weitergeleitet.

Entsorgung von Grabschmuck

Die Firma Agrokomm Maschinenring GmbH Wasserburgerstr.2 85560 Ebersberg entsorgt für Sie Grabschmuck (Kränze, Gestecke usw.) Rückfragen unter Tel. 08092/4040. Kränze und Gestecke die in Restmülltonnen gelegt werden, müssen kostenpflichtig entsorgt werden.

Gartenabfälle/Bauschutt

Gartenabfälle und Bauschutt kann nur in haushaltsüblichen Mengen (maximal ein Autoanhänger) abgeliefert werden.

Es ist grundsätzlich untersagt, Gartenabfälle oder Bauschutt neben den Containern abzulagern.

Größere Mengen Gartenabfälle können direkt am Komposthof in Weiterskirchen angeliefert werden, Öffnungszeiten Samstag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Rückfragen unter Tel. 08093/1290 (Peter Maier) oder beim Abfallberater der Gemeinde in Glonn.

AOK-Beratung

**durch einen Mitarbeiter der Krankenkasse im Rathaus:
Jeden Donnerstag von 16.30 bis 17.30 Uhr**

BRK, Bereitschaft Glonn

Postanschrift: Klosterweg 7, 85625 Glonn

Polizei: 110

Feuerwehr: 112

Informationstelefon: 3296

Notrufe

Rettungsdienst 19 222

(Rettungswagen, Notarzt, Hubschrauber,

Krankentransport, ärztlicher Bereitschaftsdienst)

Giftinformationszentrale München 089 / 19240





Glonner Marktschreiber

B

BÜCHER KREUTZER

Marktplatz 10 - 85625 Glonn

Telefon 08093 / 2148 - Fax 08093 / 2341

B

Bücher und Software **B Bücher Kreutzer**
 Marktplatz 10 290.000 Titel in 24 Stunden
 85625 Glonn 700.000 lieferbare Titel
 08093 / 2148 Literaturlisten - Kunden-PC

Autoren/Sachthema	Titel	Preis (EUR)
Auf Amerikas Nebenstraßen von Ost nach West		12,00 €
Bergdok		3,50 €
Berlins, Grenada, Saint Lucia, Saint Vincent		3,50 €
Bergheim, Eyke	Canadas Osten, USA Nordosten	10,00 €
Bornholm		3,50 €
Brandenburg		3,50 €
Bretagne		3,50 €
Burgund		3,50 €
Bussmann, Michael	Malta, Gozo & Comino	7,00 €
Chios, Lesbos, Samos		3,50 €

Bitte klicken Sie auf den Link "Details" neben einem Titel in der Schnäppchen-Liste, um in diesem Fenster Einzelheiten zum gewählten Titel anzuzeigen.

Bücher und Software **B Bücher Kreutzer**
 Marktplatz 10 290.000 Titel in 24 Stunden
 85625 Glonn 700.000 lieferbare Titel
 08093 / 2148 Literaturlisten - Kunden-PC

PROFISUCHE

Stichwort: Stichwort-Vorschläge:

Autoren: Autoren-Vorschläge:

Thema: Themen-Vorschläge:

Verlag: Verlage-Vorschläge:

Preis: bis EUR. Lesarten: alle Jahre

ICEN:

Unsere neue Schnäppchenseite bietet Ihnen alle 14 Tage einen Fundus von garantiert über 50 % reduzierten Titeln. Dieses Angebot richtet sich an Selbstabholer (Versandkosten: 2,50 EUR). 01.09. - 15.09.02 Reiseführer • 16.09. - 30.09.02 Belletristik

Als Partnerbuchhandlung von buch.katalog.de (größte Bücherdatenbank Europas) können Sie aus 450.000 Titeln wählen und direkt bei uns bestellen. Im Großraum München liefern wir bei Internetbestellungen kostenfrei.

www.buchhandlung-kreutzer.de

OMG
 OBERMAIER · MODEN · GLONN

Prof. - Lebsche - Straße 7 · 85625 Glonn
 fon 08093 / 9082-12 · fax 08093 / 2396